Süleymaniye Kütüphanesi
Kısmı | Hacı Mahmud Ef.
Yeni Kayıt No | 3102
Eski Kayıt No |

عبد الصمد رفیع البنیاوی

رهبر حق

باب فتوا پناهینك مساعدۀ جلیله‌سنی و معارف نظارت
جلیله‌سنك ۴۰۹ نومره‌لی و فی ۵ جمادی ال
سنه ۳۱۷ و فی ۲۸ ایلول سنه ۳۱۵
تاریخلی رخصتنامه‌سنی حائزدر

امتیازی مؤلفنك اولمغله مهرسز اولانلر ساخته اولوب
طابع و بایعی دخی نظاماً مسئولدر

BEŞİKTAŞ Vakıf Kütüphanesi
MAHMUD EFENDİ
T.C. İs. Süleymaniye ... Müdürlüğü

مطبعۀ بحریه‌ده

۱۳۱۵

رهبر حق

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله بلا حصر ولا تعداد . والصلاة والسلام على محمد الذى
هو سيد العباد وسند العبّاد . وعلى آله الذين سلكوا مسلك
السداد بمزاولة الاذكار و مداومة الاوراد . و صحبه الذين
صفوا صدورهم وزكوا قلوبهم بالمجاهدات المنتجة للقرب
والوداد . والتابعين الذين ثقفوا آثارهم ونقلوا آثارهم
فى كل محفل وناد « امابعد » معلوم اوله كه اشبو [رهبر حق]
رساله سنك عرض جمال ايتمسنه سبب اعظم دولت ابد

مدتمزك بندكان صداقتنشانندن و خيرات و مبرات بابنده
يكانهٔ زماندن اولان برذات ديانتسماتك اشبو داعئ
مخلصانه لرينه ايراد بيورمش اولدقلرى سؤال ديندارانه
لريدر شويله كه [حىّ اولان مرشد كاملك روحانيتنه
(رابطه) اولنمسندن استفاضه وصحبتندن استفاده اولنديغى
كبى بعدالارتحال ينه روحانيتنه (رابطه) ايديلورمى ؛
وروحانيتى مريدلرينى تربيه ايله مرتبهٔ كماله ايصال ايدرمى ؛
ايتمزمى ؛ ومرشدينك حياتنده تكميل مراتب ايتميوب
ناقص قالمش و لكن نشر طريقه مأذون بولنمش اولان
شيخ ناقصدن استفاده ايديلورمى ؛ وكندوسنه رابطه
اولنمسى جائزميدر؟ دكلميدر ؟] بومعنيدار سؤالنه اول وقت
مختصر برجواب ويرلديسه ده ماكلى مغلق وپك چوق
مسائلى حاوى وتفصيله محتاج اولديغنى كورديكمدن ادلهٔ
قاطعه ايله اثبات اولنورسه هر كسه و نقشيلرله طرق
جهريه اصحابنه منافع عديده ترتب ايده جكنى تيقن ايلدم
بناءً عليه تفاسير واحاديث وعلم كلام واخلاق وتصوف
كتابلرينه مراجعت ايدوب جمع وادخاره موفق اولمش

اولدیغم مسائل دخی بر کتاب شکلنی آلمش اولدیغنی کورنجه ذخر آخرت و سرمایهٔ سعادت اولمق نیت خالصه سیله تبییضنه مباشرت و [اذامات الانسان انقطع عمله الا من ثلاث صدقة جارية اوعلم ينتفع به اوولد صالح يدعوله] حدیث شریفنه امتثاله مسارعت ایلدم . یعنی

موت ایرشدکده هر برانساندن ॰ جمله اعمال انقطاع ایلر
لیك صالح اوغلله وقفله هم ॰ علم نافعله انتفاع ایلر

امدی [لقد غرسوا حتی اکلنا واننا ؛ لنغرس حتی یأکل الناس بعدنا] یعنی [اسلافك دیکدیکنی یدیکمز کبی بزم دیکدیکمزی دخی یسونلر] منطوقنجه اخوان طریقته بریادکار . وعمومه بردستاویز باعث التذکار اولمق امنیه سیله اشبو [رهبر حق] لك اکماله تشمیرساق اهتمام ایدرك بعنایة الله تعالی آز برزمان ظرفنده اتمامی دخی میسر اولمشدر . همان فیاض لم یزل حضرتلری اشبو [رهبر] هدایت اثری جمله اهل طریقه نافع ایلیوب دعاسی جمله مزه فرض عین اولان شهنشاه زمان ، وکیل مفخر دوجهان ،

حامیٔ دین مبین ، محیی الشرع المتین ، السلطان ابن السلطان السلطان ﴿ الغازی عبدالحمیدخان ﴾ افندمز حضرتلریله اولاد واحفادینی وجمله ارکان سلطنت سنیه یی اکدار کونیه دن مصون و آلام معنویه دن محفوظ نیکنام ایله دائم عدل وداد ایله قائم محبوب اولیا ومنظور اصفیا ایلیه آمین بحرمة طه ویس. امدی ذکر جمیللری بالاده سبقت ایلیان ذات دیانتسمات مادامکه اشبو اثرنافعك حصوله کلمسنه بادی اولمش وبز دخی هر دائم نعمتلریله متنعم ومترفه بولنمشزدر کندولرینه تقدیم واهدا اولنمسی من کل الوجوه انسب واحری کورلمشدر . ومن الله التوفیق وهو الهادی الی سواء الطریق .

مقدمه

معلوم اوله که اك اول انسانه فرض اولان توحید باری وحق سبحانه وتعالی حضرتلرینك جانب اقدسندن رسول اکرم صلی الله علیه وسلم افندمز حضرتلرینك کتوردیکی وامتنه کماینبغی تعلیم وتبلیغ بیوردقلری شریعت غرانی تصدیق وقبول ومقتضاسیله عملی اعتیاد ایلمکدر . بوده

كتب عقائدده مصرح ومدلل اولان مسائلى تتبع وكتب
فقهيه‌دن مسائل فرعيۀ عمليه‌يى تفحصله حاصل اولوركه
برعالم متقندن سؤال وتعلم ايله تحصيل ايديله بيلور . امدى
عقائدينى اهل سنته تطبيق وعملياتنى دخى اهل عزيمته
توفيق اثناسنده طريقت عليه‌يه داخل اولمق ايستيان ذات
[ياايها الذين آمنوا اتقوا الله وابتغوا اليه الوسيلة] نظم
جليلنك مضمون شريفنى ملاحظه ولايقيله تفكر ومطالعه
ايلدكدنصكره وصلت حقه وسيلۀ عظمى اولان برشيخ
كامله اقتدا و بر مرشد مكمله انتساب واتمام ايدرك
بو وسيله ايله مطلوبه وصلت ميسر اولور . بوصورتده
كرك ذكراللهك وكرك شيخ ايله رابطه وطريقت عليه‌نك
ارواح منتقله‌دن استمداد و استعانه‌نك و بونلره متعلق
ديكر بعض مسائل مهمه‌نك بيانى لازم كلديكندن
رساله‌مزى بش باب ايله برخاتمه‌يه تقسيم و شيخه متعلق
مباحثى تقديم ايلدك .

(باب اول) شيخ كامل وناقص بياننده‌در

اقتدايه صالح اولان شيخ طريق ايمان وتقوايه عارف

واحوال سلوكه واقف وحقك ذات وصفاتنى لايقيله
واصف وهرحال وطورده سالكك مشكلاتنى حله مقتدر
واخلاق محمديه ايله متخلق مقام مشاهده‌يه واصل وتجلئ
ذات مرتبه‌سنه نائل اولمق كركدركه مريدك تزكيه‌سنه
بادى و اعلى المطالبه هادى اوله . بوصفتلر ايله متصف وبو
مقامه واصل اولميان شيخ ناقصدر . ناقص اولانك
تربيه‌سى دخى ناقص اوله‌جغى محل اشتباه دكلدر . لكن
نقصاننى بالاعتراف كامل ومكمل اولان شيخنه دلالت دخى
كافيدر . امدى بركمسه علم ظاهرك صلاح وفسادينه متعلق
مسائلى بيلمك استرسه دائرۀ شريعتدن طلب ايدوب فقهايه
وكتب شرعيه‌يه مراجعت ايلمك لازمدر . بيلوب
اوكرندكدنصكره انلر ايله عمل ايدر واكر علم باطنك صلاح
وفسادينى وترقيات وتنزلاتنى بيلمك استرسه مرشد كاملى
بولوب اكا انتساب ايتملى وويرديكى ذكر وفكر ورابطه سيله
مشغول اولمق لازمدر . واكر معرفت وحقيقت سرينه
و [موتوا قبل ان تموتوا] مقاملرينه نائل اولمق ايسترسه
تسليم وصدق تام ايله مرشدينك تحت تربيه‌سنه كيروب

سلوك واربعينلر ومجاهده‌لره قاتلانه‌رق قلبندن ماسوا وحب
دنيايى واخلاق ذميمه‌سنى قلع وقمع ايلمك لازمدر .
اشته بويله‌جه حركت ايليان مريد مرشدينك توجهات
قدسيه‌لرينك تأثيريله (فنا فى الله وبقا بالله) مرتبه‌لرينه
واصل اولور « خلاصهٔ كلام » شريعت وطريقت وحقيقتى
[وأتوا البيوت من ابوابها] نص جليلنجه يوليله وقپولرندن
يعنى شريعتى علمادن وطريقت وحقيقتى مرشد كاملدن
طلب ايده‌جك اولورسه آز زمانده مقصودى حاصل
اولور . واكر علماى شريعت مرشد دردينه دوشميوب
(بز علم باطنى كتابلردن آلور مقتضاسيله عمل ايدوب اله
كتورورز) ديرلرده عندى رياضتلر واوراد واسمالر چكوب
سلوكلر وخلوتلره كيررلرسه بيهوده يره افناى عمر ايدوب
فائده‌سز يورلمش اولورلر . بونلرك حالى عاشق يونس
حضرتلرى شويله بيان ايدركه :

كريچ قودم قزانه ٭ پويراز ايله قايناتدم
نه بو ديوب صورانه ٭ باندم ويردم اوزومى

يعنى (مرشدسز عندى رياضت ايدنلر قزانه چامور قاتوب

پويراز

پويراز واسطه‌سيله طعام پيشيرمكه وكندوسى غدالندقدن
صكره خلقه‌ده دخى اول طعامدن يديرمكه بكزر زيرا كندوسى
نه‌يرسه احباب ومريدانه ده دخى او طعامدن يديره‌جكى
طبيعيدر . امدى پويراز ايله اكمك پيشمز طونار . چامور دخى
پيميوب ييئنلر دخى درلو درلو مرضلره مبتلا اوله‌جقلرى
شبهه‌سزدر) كذلك مرشدسز بالذات مجاهده ورياضت
ايدنلر وكذا جلب دنيا وتكثير مريدان نيت فاسده‌سيله
(مرشد كاملم) دعواسنده بولنانلرك امريله سلوك ورياضت
ايدنلر دخى معنىً برفائدهٔ روحانيه حاصل ايتميوب روح
وسرلرينك هلاكنه بادى ورياضتلرى معرفت الهيه‌دن
محروميتلرينه باعث اولوب وساوس وخواطرينك تزايدينه
سببيت ويرر . ونهايت قلب وروحلرينك ظلمتده قالملرينه
وشوق اخرويلرى كسيلوب دنيايه طالملرينه سبب اوله‌جغى
مسلّم كردهٔ ارباب عرفاندر . (خلاصهٔ كلام) نسبت
باطنيه‌دن برى ويد صحيحه‌دن عارى اولديغى حالده مجرد
جلب دنيا غرضيله ارشاد دعواسنده بولنانلر ضال ومضل
وكذاب اولدقلرى بى ارتيابدر . زيرا ناقص اولوب كمال

باطنیدن مفلس اولدیغنی و صرف اهل دنیا اولدیغنی
کندوسی یقیناً بیلدیکی حالده [بن اهل رابطه یم ، بکا رابطه
ایده جکسکز] دیمسی بو کونکی کونده (وارث اکمل محمدی ،
وقطب الوقت بنم) دیو دعوا ایلمک دیمکدرکه بوندن بیوك
خطا وضلال اوله مز . بومقوله متشیخین کاذبینك حالی
[وسیعلم الذین ظلموا ای منقلب ینقلبون] نظم جلیلنك
مآل مقدس اشتمالی موجبنجه روز جزاده نه یه منقلب
اوله جغی معلوم اولور . زیرا دین مبین محمدی یی ملعبه اتخاذ
ایدرك انبیای عظام علیهم السلام واولیای کرام حضراتنه
بیله بیله افترایه اجترا ایتمش اولور . اشته مآل سابقی
مؤید شاعر بلیغك بری اشبو :

سوف ترى اذا انجلى الغبار ، افرس تحتك ام حمار

بیتی انشاد بیورمشلردرکه [حجب بشریهٔ ظلمانیه مرتفع
اولوب نفس و طبیعتك هوا و هوس توزلریله دومانی
صیرلدیغی وروز جزامنجلی اولدیغی وقت آلتکده فرسمی
وار ، مرکبمی واردر یقیناً کورر آکلارسین] دیمکدر .
آنجق تکمیل مراتب ایتمیوب مرشد کاملندن سیر وسلوك

کورمش وکندوسندن مأذون و مجاز بولنمش اولان
شیخ ناقص (رابطه) یی مرشدینه ایتدیررده کندوسی
یالکز تلقین اولندیغی ذکر قلبی ولطائف وتهلیل و نفی
و اثبات و مراقبات درسلریله اکتفا ایدر . و ختم
خواجکان و بعضاً ختم ربانی و آره صره سلوك
و اربعینلر ایله اشتغال کوسترر سه سائر پیران طریقتدن
استمداد ایلیان طرق جهریه مشایخیله مریدانی
پیرلرندن نه وجهله استفاده ایدوب ترقیات معنویه یه نائل
اولورلرسه اول شیخ ناقصه انابه وانتساب ایلیان مریدان
دخی بویلجه استفاده وترقی ایده جکلرینه هیچ شبهه یوقدر .
وناقصلغیله برابر کندوسندن رجل کاملك ظهوری دخی
ممکن ومحتمل ایدوکی سادات کرام نقل وبیان ایلمشلردر .
لکن بو درلو شیخ ناقص متشرع وحقوق عباددن محترز
اولوب قوکشولری وکندی اهل وعیال واولادیله کوزل
و طاتلی کچینور برحالده و هیچ بر کیمسه کندوسندن
شکایت ایتمز صفتلرده بولنمسی شرط اعظمدر . ایشته
حدیث آتی مآل سابقی مؤیددر . جامع الصغیرده ابوهریره

رضی الله عنهدن روایةً مسطوردرکه رسول اکرم صلی الله
علیه وسلم افندمز حضرتلری [مامن عبدٍ الّا وله صیت
فی السماء فان کان صیته فی السّماء حسناً وضع فی الارض
وان کان صیته فی السّماء سیئاً وضع فی الارض] یعنی
(حق سبحانه وتعالی حضرتلرینك قوللرندن بر قول
یوقدرکه کوکده آنك شهرت حسنه‌سی ویاشهرت قبیحه‌سی
اولمسون . امدی سماده شهرتی حسن ایسه یرده‌کی مخلوقاتنه
شهرت حسنه نامی وضع اولنوب اهل سما محبت وتعظیم
ایلدکلری کبی اهالیء زمین دخی محبت ایدرلر . واکر
سماوات اهلی عندنده صیت وشهرتی قبیح ایسه روی
زمینده بولنان عبادالله نظرنده دخی قبیح بر نام ایله یاد
اولنوب کندوسنی ذلیل ومحقر صایارلر دیو بیورمشلردر .
(شراح حدیث) (وضع) کلمه‌سنی حق تعالینك قولنه
اولان محبت و بغضیله تفسیر بیورمشلردر . یعنی [حق
تعالی حضرتلری قوللرندن برینی سورسه بولندیغی مملکت
اهالیسی دخی آنی سور . وهر کیمه بغض ایدرسه کافهٔ
اهالی دخی اکا بغض و عداوت ایدر] امدی خواص

وعوامك بهری عندالله محبوبیدر ؛ یوخسه مبغوضمیدر ؛
آکلامق استرسه محله‌لیسندن وخانه خلقیله ، قومشولرندن
و اقربا وتعلقاتیله احباب و یارانندن آکلامق ممکندر .
یعنی هر کس بزدن خشنود وراضی ایسه وبزی ذکر جمیل
ایله یاد ایدوب خیر دعا ایدرلرسه حقك عند معنویسنده
محبوب اولدیغمزه علامتدر . اولوقت حقك بزه احسان
بیورمش اولدیغی اشبو نعمت عظمایه تشکر ایتمامز لازمدر.
واکر اطراف واکنافه قولاق قبارتدقدن صکره خلقك
عندنده منفور اولوب هر دائم بزه بد دعا ایتدکلرینی
طویارسه‌ك اولوقت اخلاق نامرضیه‌مزی اوصاف حمیده‌یه
تبدیل ایتمکه وکندیمزله خلقی ارضا ایدرك حقك رضاسنی
تحصیل ایتمکه سعی وغیرت ایتمامز امور واجبه‌دندر .
(کله‌لم مانحن فیهه (اسماعیل حقی) قدس سره السامی
حضرتلری [اطلبوا العلم ولو بالصین] حدیث شریفنك
تفسیرنده بیوررلرکه (علمی تحصیله چالیش چینده ایسه
وار آرا بول) امدی (علم) دن مراد علم باللهدر .
یعنی عارف بالله اولان مرشد کامل چین ولایتنده بیله

اولسه بولنجه‌یه قدر مرید صادقك سیاحت ایتمسی لازمدر.
پس سیاح اولمق حقی طلب ایچون دکلدر. زیرا حق دائما
سنکله برابردر. وسفر واقامت بو خصوصده بردر.
بلکه حقی بولان انسان کاملی بولمق ایچوندر. زیرا واحد
حقی بولمدقجه موجود حقیقی بولنماز. انکیچون براستاذ
شاکردینه دیدیکه « یا غلام برکره بایزید بسطامی‌یی کورمك
بیك کره حقی کورمکدن اولادر. زیرا حقی دائما
کوررسن. ولکن بیلمزسن » وار امدی بیلور برکامله
مقارن اول تاکه کوردیکك ذاتی سکا بیلدیره و رؤیتك
صحیح اولدیغی ظهوره کله. مثلا تبدیل جامه‌ده پادشاهی
کورن ذات بیلمینجه پادشاهی کورمش صایلماز. نتکم
اعمانك دائرهٔ بصری آچیق اولسه‌دخی حدقه‌سی کورمینجه
ینه اعمادر. بو سببدن محل کفایت ایتمیوب بلکه محلده
نور اولمق لازم کلدی. وبوندن فهم اولندیکه انسان کامل
وشیخ واصل مریدك بصیرتنه کحل الجواهر کبی سرمهٔ
توحیدی چکوب کثرتده وحدتی مطالعه ایتدیرر] (انتهی
قول الحق) رسول اکرم صلی الله علیه وسلم افندمز

حضرتلری دخی اولیایی تعریف مقامنده بیورمشلردرکه
[والله اولیا شول کیمسنه‌لردرکه حق تعالی‌یی قوللرینه
وعبادی اللهه سودیرر. وروی زمینده هرکسه نصیحت
ویرمکله مشغولدرلر] حاصلی اولیاء الله نیجه فوائد والطاف
غیبیّه ایله مریدانك قلبلرینی تزیین و ماسوادن تطهیر
ایدرك مرآت الهی اولمغه مستعد قیلارلر. ایشته مرتبهٔ
ارشاد ومشیختده اولنلرك شان و حالی بودر. مولانا
جلال الدین رومی قدس الله سره السامی افندمز حضرتلری
[الشیخ فی قومه کالنبی فی امته] حدیث شریفنه اشارةً اشبو:
کفت پیغمبر که شیخی رفته پیش * چون نبی باشد میان قوم خویش
بیتنی ایراد بیورمشلردرکه « هر قومك شیخی علم وعقلنه
نظراً میان امتده نبی کبیدر دیمکدر. اطاعت ومتابعتی
واجبدر. پس کرکدرکه شیخ اولان ذات رسول اکرم
صلی الله علیه وسلم افندمز حضرتلرینك سنت سنیه‌سنه
وسیرت قدسیه‌لرینه متابعت ایلیه تاکه محبوب حق ومقبول
خلق اوله. نتکم قرآن کریمده [قل ان کنتم تحبون الله
فاتبعونی یحببکم الله] وارد اولمشدر. یعنی (یا محمد محبة الله

دعواسنده بولنان قريش طائفه‌سنه دی كه اكر محبة اللهده صادق ايسه‌كز بنم اقوال وافعال واحوالمه اتباع ايديكز كه الله تعالى حضرتلری سزی سوه) امدی محبة اللهه سبب متابعت رسولدر . بو صورتده سنت سنيه‌لرينه مخالفت ايدوبده (اللهی سوردم) دعواسنده بولنانلر كذّابدر. كتاب الله آنلری تكذيب ايدرنتكيم [قل اطيعوا الله والرّسول] آيت كريمه‌سيله ثابتدر. شويله كه (يا محمد محبة الله دعواسنده بولنانلره دی كه محبة اللهك علامتی حقه ورسولنه اطاعتدر. يعنی طاعة الله طاعت رسوله متعلقدر . رسول اللهه عصيان ايله طاعة الله حاصل اولماز » ابن عباس رضی الله عنهما بو آيتك تفسيرنده بيوررلر كه (محمد عليه السلامه اطاعتكز بكا اطاعتدر . لكن محمده عصيان ايتمكله بكا اطاعت ايدرسه‌كز طاعتكزی قبول ايتمم) بو مآلی مؤيد [فان تولوا فان الله لا يحب الكافرين] آيت كريمه‌سی وارد اولمشدر كه « طاعتی قبول ايتميوب اعراض ايدرلرسه الله تعالى حضرتلری كافرين ومنكرينك افعالنی سومز. وعفو ومغفرت دخی ايلمز » ديمكدر . تفسير خازنده

مسطوردر كه فخر عالم صلى الله عليه وسلم افندمز حضرتلری بيورمشلردر كه « اطاعتدن ابا ايتميان امّتمك جمله‌سی جنته كيرر » اولوقت اصحاب كزين « يا رسول الله اطاعتدن ابا ايدن كيملردر » ديملری اوزرينه جوابنده « بكا اطاعت ايدن جنته داخل اولوب عصيان ايليان اطاعتمدن ابا ايتمش اولور » ديو بيورمشلردر . كذا صحيح مسلمده مسطوردر كه مفخر انبيا عليه اكمل التحايا افندمز حضرتلری [من اطاعنی فقد اطاع الله ۰ ومن عصانی فقد عصى الله ۰ ومن اطاع اميری فقد اطاعنی ۰ ومن عصى اميری فقد عصانی] بيورمشلردر كه « بكا اطاعت ايليان اللهه اطاعت ايلمش و عصيان ايليان اللهه عصيان ايتمش اوله‌جغی كبی اميريمه اطاعت ايدندخی بكا اطاعت و اكا عصيان ايليان بكا عصيان ايتمش اولور » ديمكدر . بو حديث شريفدن دخی آكلاشيلور كه [اطاعت رسول اطاعة اللهه بادی اولديغی كبی اطاعت سلطان دخی اطاعة الله و اطاعت رسوله باديدر] واشبو مآلی مؤيّد جامع هذه الحروف عاجزانه ديركه :

اهل ايمانه طاعت سلطان ٭ فرضدر غافل اولمه اى مؤمن
بو سببدن نثار ايدر اكا ٭ جانى عسكر و مجاهد دين

اسماعيل حقى وسميه نام رسالهسنده بيوررلركه [ان الذين يبايعونك انما يبايعون الله] آيتنده مبايعهسى واجب اولان طائفه اوچدر . (١) انبيا و مرسلين عليهم السلام (٢) ورثهسى اولان علماى عاملين ومشايخ واصلين (٣) ملوك عادليندر . وبونلره مبايعه حقه مبايعهدر . زيرا رسل كرام عليهم السلام حد ذاتنده معصوم وعلماء بالله أيله مشايخ واصلين محفوظ من عندالله اولدقلرى جهتله معاصى ايله امر ايتمزلر . دائما طاعت و عبادته ترغيب و تحريض ايدرلر . ملوك عادلين دخى ملهم من عندالله اولوب انبيا واوليانك اثرينه سالك ومشايخ وعلمانك طريق هدايتنه منسلك اولدقلرندن رعاياسنى شريعت غرايه تسليك ايدرلر . بناءً عليه مظفر و منصور وارواح اوليانك روحانيتلرندن دائما مؤيد ومعمور اولورلر (انتهى كلام الحق) امدى [الله ولى الذين آمنوا] [ان اكرمكم عندالله اتقيكم] وبالاده يازيلان

آيات عديده ايله احاديث شريفه و [العلماء ورثة الانبياء] و [علماء امتى كانبياء بنى اسرائيل] ودها نيجه اخبار قاطعهدن آكلاشيلوركه مشايخ كاملينه مبايعه و متابعت اللهه ورسولنه مبايعه ومتابعتدر . زيرا [خذوا العلم من افواه الرجال] بيورلمشدر . يعنى (علم حقيقى علماء بالله آغزلرندن آليكز) زيرا بونلر ، مرشدى اولميوب علوم صوريه ايله مشتغل ظاهر علماسى كبى) علمى ميتاً عن ميت اخذ ايتميوب حياً عن حى اخذ وتلقى ايلمشلردر . حى ايله ميتك فرقى ايسه حق ايله خلقك فرقى كبيدر . حاصل كلام انبيا عليهم السلامك انفاس قدسيهلرندن كافۀ موجودات مستفيد اولدقلرى كبى اولياى كرام قدس الله اسرارهم حضراتنك روحانيتلرندن دخى هر آن مستفيض اولدقلرى ارباب ذوق ووجدان واصحاب بصيرت وعرفانه منجلى وغير خفيدر . زيرا عالمك حياتى اوليانك انفاس قدسيهلريله قائمدر . بركون حضرت شيخ قدس الله سره افندمز حضرتلرى « مرآتك آرقهسى سرلى اولمامش اولسيدى صورتمز كورنمزدى . كذا سر الهى اولان

اولیای کرام بو دنیاده بولنمامش اولسه عالمك معدوم اولمسی لازم کلوردی » دیو بیورمشلردر . ایشته کلام قدسیلریدخی مآل سابقی مؤیددر . اثرده وارد اولمشدرکه [قوام الدنیا باربعة اشیاء * عدل الامراء * وعلم العلماء * واحسان الاغنیاء * ودعاء الفقراء] یعنی « دنیا ، امرانك عدالتی وعلماء عاملینك علمی ، واغنیانك احسان وتصدقلری وفقرا ودرویشانك دعالریله قائمدر » امدی امرادن عدالت وعلمادن علم و عمل و اغنیادن احسان و تصدق رفع اولنورسه درویشان وفقرادن دخی دعا ونیاز رفع وزائل اوله‌جغی وارستهٔ اثبات ودلیل اولوب بقالریدخی دنیانك بقاسنه بادیدر . دیو مآل سابقدن منفهمدر . ای طالب صادق اکر سن مقام مشاهده‌یه واصل وتجلیء ذاته نائل اولمش بر مرشد کامل ووارث محمدیء مکمل بولور ویاخود اوزاق بر مملکتده بولندیغنی ایشیدیرسه‌ك فرصتی فوت ایتمیوب همان حضورینه واروب انتسابه مسارعت و کمال تسلیمیت وصدق واستقامتله ویرمش اولدیغی ذکر وفکرینه مداومت ایدرك تکمیل تربیه ایتمکه سعی وغیرت ایت .

لکن

لکن بویله رابطه‌یه مستحق مرشد کاملك وجودی تلیل وکبریت احمر مثالی نادر اولدیغندن حیاتنده کندوسندن مستخلف اولان ویاخود نشر طریقته مأذون ومجاز اولان شیخ ناقصدن دخی انتساب ایده‌جك اولورسه‌ك استفاده ایدر و مقامات عالیه‌یه دخی واصل اولورسن . نتکم بالاده بیان اولنمشدر . لکن تکمیل تربیه ایتمیوب نشر طریقته مأذون اولان شیخ ناقص رابطه‌یی کندینه ایتدیرمیوب اوصافی بالاده شرح اولنان مرشد کامله ایتدیردیکی تقدیرده کندوسندن استفاده اولنور . والا فلا یعنی (ناقصلغیله برابر رابطه‌یی کندوسنه ایتدیررسه مریدلرینك دینی یغما ایتدیره‌جکنه شبهه یوقدر) آمان قرداشلر بوراسی مزالق اقدامدر . شیخ انتخاب ایتمك خصوصنده اطرافیله آرایوب صورمق وشرط وشروطیه دقت و اعتنا ایلمك امور واجبه‌دندر . اما شاه نقشبند قدس الله سره افندمز حضرتلرینك (دیری کدی اولو ارسلاندن یکدر) کلاملری نفسی (اماره ، لوامه ، ملهمه) صفتلرینی کچوب (مطمئنه) صفتنك نهایت مرتبه‌سنه

وارمش و [موتواقبل ان تموتوا] سرينه مظهر اولمش
اولانلره كورەدر . يوقسه نفسى ديبديرى واماره صفتنده
بولنان هر مدعئ كاذب و‌جاب دنيا غرضيله پوست نشين
اولمش اولان هر متشـيخ باطله كوره دكلدر . رشحات
شريفه‌ده مسطوردركه خواجه عبيدالله احرار قدس سره
حضرتلرى (مشرقده بولنان برشيخك مريدى مغربده
بولنسه وشيخ مغربده بولنان مريدينك مجموع احوالندن
خبرداراولمزسه‌توجهله‌شيخ اوله‌بيلور) ديوبيورمشلردر .
عبيدالله احرار حضرتلرينك وصف ايلدكلرى شـيخ
عبدالقادر كيلانى ؛ جلال‌الدين رومى ؛ سيد احمد الرفاعى
واحمدالبدوى وشاه نقشبند وكنديلرى كبى اقطاب كرامه
اشارتدركه بونلر زمانه‌ده كبريت احمر كبى اندربولندقلرندن
زمانه مشايخى اكر مطمئنه مقامنى كچمامشلر ايسه انصافى
الدن براقيوب كاذبانه‌دعوالره‌قالقشماملى وپيرلرندن استمداد
ايدوب ويردكلرى اذكار واورادى تلقين ايتمكله اكتفا
ايتمليدرلركه [رحم‌الله امرأ عرف قدره ولم يتعدطوره]
سرينه مظهر اولوب ضال ومضل اولمدن وارسته‌اولسونلر .

واكر سر فناوبقايه واصل اولمش برشيخ كامله ملاقاة ميسر
اولمازسه بومقاملره نائل اولمش اولان شيخدن مستخلف
اولانلرك برينه بيعت ايدوب طريقته داخل اولور. واشبو
واسطه اولان ذات هر نه‌قدر شيخى مرتبه‌سـنه واصل
اولمامش ايسه‌ده مادامكه اصول طريقتى شـيخ كاملندن
اخذ ايلمشـدر مريدلرى كندوسندن استفاده ايدوب
مرتبهٔ كماله واصل اولورلر . لكن كندوسى شيخندن
اخذ وتلقى ايلديكى كبى مريدلرينه تلقين ايتمسى واجبدر .
عياذاً بالله اكرعندى اوله‌رق طريقته زوائدعلاوه ايدرسه
درجهٔ اجازتدن سقوطنه مؤدى اولور . كورمزميسنكه
حضرت خالد قدس‌الله سره افندمز حضرتلرى شيخى
عبدالله‌دهلوى حضرتلرى طرفندن مستقلاً اجازتى‌اولمامش
اولسيدى رابطه‌يى كندوسنه ايتديرمزدى . خلفاسنك
اكثرى كنديلرينه رابطه ايتـديرميوب حضرت خالد
افندمزه‌ايتديردكلرينك سروحكمتى دخى بودر . خلاصهٔ
كلام بقا بالله مقامنه واصل اولميان شيخه رابطه ايدلمك
جائز اولمديغنه شك و شبهه قالمدى . اهل رابطه اولان

شیخ ارباب عرفان و اهل عشـقه معلومدر . صحبتندن
استفاده اولنوب ملاقاة ایلدکجه عشق و محبت الهیه مریدده
تزاید ایدرده دنیا محبتی کوندن کونه اکسلدیکنی کوررسه
او درلو شیخه درت الیله صارلملیدر . واکر یالکز ذکر
مجلسنده برلذت ومحبت وحرارت غلیان ایتدیکنی کورردده
حلقهٔ ذکردن چیقدقده حضور ومحبتی آرتمزسه بردن
قصوری شیخه ویرمیوب دیکر مریدلره باقلی . انلرك ترقی
ایتدکلرینی کوررسه اول وقت قصوری کندوسنه ویروب
اوبرلر کبی ذکر وفکره دوام ایدوب هرقصور وکناهك
باشی اولان حب دنیایی قلبندن سیلمکه سعی وغیرت ایتمك
لازمدر . واکر جدی اولەرق چالیشـورده بر زمان
دوام ایلدکدن صکره محبة الهیه‌سی آرتمیوب دنیا محبتی
کندوسنده باقی اولدیغنی کوررسه بر مرشد کامله ملاق
اولنجه‌یه قدر مجلسنه دوام ایتمسی لازمدر. ملاقی اولدقده
تجدید بیعت ایدر . اولمازسه انك صدق و استقامتله ثباتی
وذکر وفکره دوامی البته ساحل سلامته ایصال ایده‌جکنه
هیچ شبهه یوقدر . ایشـته بویله‌جه حرکت ایلمك الزم
وطریقتجه شرط اعظمدر .

باب

(باب ثانی) ذکرالله بیانندەدر

جامع الصغیرده مسطوردرکه رسـول اکرم صلی الله علیه
وسـلم افندمز حضرتلری [اذکرالله فانه عونلك علی
ماتطلب] بیورمشلردرکه [قلباً یالساناً حقی ذکر ایله .
زیرا ذکرالله مطلوبکك حصولنه یاردم ایدر] دیمکدر .
دیکر حدیث شریفده وارد اولمشدرکه [اذکروا الله ذکرا
کثیرا حتی یقول المنافقون انکم تراؤون] یعنی (منافقلر
سزی ریایه نسبت ایتسه‌لر بیله سز ذکرالهی ترك ایتمیوب
دوام ایدیکز) دیمکدر . زیرا قلبك ماسوادن پاك اولمسی
ذکرالهه دوام ایتمکله اولور . امدی [قل ادعوا الله
اوادعوا الرحمن ایاً ما تدعوا فله الاسماء الحسنی] فحواسنجه
اسماء الهیه‌دن هر قنغی اسمی ذکر ایدرسـه‌ك اکا ذکر
دینور . بعض مشایخ کرام [افضل الذکر لااله الاالله]
منطوقنجه کلمهٔ توحیدی یعنی (نفی واثباتی) اختیار ومریدانه
انجق بونی تلقین ایدوب تصفیهٔ درونه نفی واثباتی رکن
اعظم قیلمشلردر . زیرا اغیار زائل اولوب یارظهوره

كانجه جمله اسما انده بولنور دیمشلردر . وبعض کبرای
طریقت دخی طریقلرینی اصول اسما اوزرینه وضع ایدوب
بو ترتیب اوزره اسرار طریقته واصل اولمشلردر .
قال الله فی حدیثه القدسی [من قال لااله الا الله دخل حصنی .
ومن دخل حصنی امن من عذابی] یعنی [برکیمسنه
الهۀ باطله‌یی نفی ومعبود بالحقی اثبات ایدرك حصن حصین
خدا اولان (لااله الا الله) کلمۀ توحیدینی دیرسه موجب
نیران اولان شرك کفردن نجات بولوب دائرۀ توحیده
داخل اولور . یعنی عوام مسلمین عدادینه لاحق اولور .
واکر حق الیقین وحدت مطلقه‌یی مشاهده ایدرك کافۀ
ماسوایی نفی ومعبود بالذاتی اثبات ایلرسه نار بعد وقطیعه‌دن
آزاده وشرك خفی ایله امراض قلبیه‌دن وارسته اولوب
خواص مؤمنین زمره‌سنه داخل اولور . حضرت علی
کرم الله وجهه رسول اکرم صلی الله علیه وسلم افندمز
حضرتلرینه « یارسول الله حقه اقرب و افضل وعبادینه
اسهل برطریق بکا تعلیم بیوریکز » دیجه جناب رسالتمآب
علیه السلام « یاعلی خلوت وجلوتده ذکراللهه مداومت

ایت

ایت » دیو بیوردیلر . امام علی دفعه « یارسول الله نه وجه
ایله ذکر ایده‌یم » دیمسی اوزرینه علیه السلام « یا علی
کوزلریکی قپا بن اوچ کره (لااله الا الله) کلمۀ توحیدینی
اوقویه‌یم سن دیکله بعده سن اوقو بن دیکله‌یم » دیوب
حضور قلب ایله کلمۀ توحیدی تلقین بیوردقدنصکره « یاعلی
بنم وانبیای سالفه‌نك ذکری (لااله الا الله) کلمۀ توحیدیدر .
یریوزنده قالاً وقلباً کمال اخلاص ایله [الله الله] لفظۀ
جلاله‌یی چکر مؤمنلر باقی اولدقجه قیامت قوپماز . » دیو
بیورمشلر وکندولرینه ذکر جهری‌یی تعلیم ورمزاً ذکر
قلبی‌یه دخی اشارت بیورمشلردر . صدیق اکبر رضی الله
عنه افندمز حضرتلرینه دخی [لاتحزن ان الله معنا] آیت
کریمه‌سیله مراقبۀ معیتی تلقین بیوروب صرف ملاحظۀ
قلبیه وذکر خفی ایله مشتغل اولملرینی امر و تنبیه بیور
مشلردر . اشته طرق جهریه مشایخی حضرت علی‌یه .
وطریق خفیه رجالی دخی ابوبکر الصدیق رضی الله عنهمایه
منتهی اولوب ذکر جهری و خفینك ایکیسی دخی
مشروع وفضیلتلری حددن افزون اولدیغی علمای اهل

سنت ادلهٔ قاطعه ایله تصریح وبیان ایلمشلردر . ابومدین
مغربی شیخ ابوالعباس مرسی حضرتلرینك دائره سنه کیروب
اسم جلال ایله مشغول اولدیغنی کورنجه « یاسیدی نیچون
افضل ذکر اولان (لااله الاالله) کلمهٔ توحیدیله مشغول
اولمزسن » دیو سؤال ایدنجه جواب مقامنده « اوغلم انفاس
بشریه یدقدرت الهیه ده اولوب بنم یدمده دکلدر . بن (لا)
ویاخود (لااله) دیرکن ، حق سبحانه وتعالی حضرتلری
روحمی قبض ایدرده نفی وخشتی حالنده تسلیم روح
ایدر دیو قورقدیغمدن اثبات محضه دال اولان (الله)
ذکر شریفنی اختیار ایلدم » دیو بیورمشلردر . مولانا
جلال الدین رومی قدس الله سره السامی حضرتلری دخی
(اسم جلال) اسماء سائره یه نسبةً اشرف واعظم اولدیغنی
اقرار وبین الاسماء انی اختیار بیورمشلردر . اکثر اولیا
وعلما وامام غزالی وفخرالدین رازی شویلجه بیور-
مشلردرکه (الله) لفظ شریفی ذات الهی وصفاتك کافه سنی
مستجمع اولدیغندن اسم اعظم بودر . وعلم منزله سنده
اولوب (الله) لفظ شریفی موصوف اسماء سائره ایسه

اکا

اکا صفت اوله رق قوللانیلور . بوسببدن (الله الاحد الصمد)
دنیلوب (الاحد الصمد الله) دینلمز . ذات ایسه اسما
وصفاتدن اشرف اولوب اسم أعظم دخی (الله) لفظ
شریفیدر . دیو بیورمشلردر کورمزمیسنکه ، موحد
وزندیق وصادق ومنافق وصالح وفاسق ومؤمن وکافر
جمله سی (الله) دیرلر نتکم [وائن سألتهم من خلق السموات
والارض لیقولن الله] آیت کریمه سی بو معنایی مشعردر
محققین بیورمشلردرکه (اسم جلال محقق اسم اعظمدر .
زیرا اساس توحید بو اسم اوزرینه مبتنیدر . برکافر ایمانه
کلوب کلمهٔ شهادت کتوردکده بو اسمی ذکر ایتمکله درکهٔ
کفردن درجهٔ ایمانه واصل اولور . یعنی [لااله الاالله]
کلمهٔ طیبه سنی قولاً وقلباً تصدیق واقرار ایتمکله دائرهٔ
فلاحه داخل اولور . انجق [لااله الاالرحمن] یا [لااله
الاالرحیم] دیمه ایمانه کلمش اولماز حالبوکه بونلرده حقك
اسم شریفلریدر) وبو اسمك اعظمیتنه اشبو [واذکروا الله
لعلکم تفلحون] نص جلیلی دخی صریحاً دلالت ایدر .
زیرا خلقك عذابدن فلاحی بو اسمك ذکرینه تعلیق

اولندی دلیلك بری دخی (حق سبحانه وتعالی حضرتلری
حبیبی اولان رسول اکرم علیه السلام افندمز حضرتلرینه
جمیع ماسوادن اعراض ایدوب ذات اجل واعلانك
مسماسی اولان (الله) اسمنك ذکریله مشغول وبتون
حواس ظاهره وباطنه سیله بو اسمك مسماسنه متوجه اولملرینی
| قل الله ثم ذرهم | آیتیله امر وتنبیه بیورمشلردر . برده
| لاتقوم الساعة حتی لایقال فی الارض الله الله | یعنی | الله
الله | دینلمینجه‌یه قدر قیامت قوپماز . یعنی بو اسمی کمال
اخلاص ایله یاد ایده‌جك کیمسه قالمزسه دنیا آخر اولور |
دیمکدر . مولانا جامی قدس الله سره السامی حضرتلری
بیوررلرکه :

اسم حق اولا همان ها بود . لام تعریف بر اختصاص فزود
چون شد اشباع کرده فتحه لام . با الف شد مشابه او بتمام

یعنی (حق تعالی حضرتلرینك هویت ذاتیه‌سنه دال اولان
اسم (ه) در . لام اولی سموات وارضینك ملك وسلطنتی
حقه مخصوص اولدیغنی اشعار ولام ثانیه تعریفی تأکید

ایچون علاوه اولنوب علامت تفخیم اولان (الف) کلوب
لامك فتحه‌سنی اشباع ایدنجه | الله | اولدی حاصل کلام
(حق تعالینك مسماسنه دال وذات الوهیتنه موضوع اولان
اشبو های هویتدرکه هر آن انسان وحیواناتك انفاس
ضروریه‌لرندن بالضرور جاریدر . کرك حضور وآگاهی
ایله نفس آلهلم وکرك غفلت ایله) ایشته کبرای نقشبندیه‌نك
مریدانه (هوش دردم) کلمه‌سنی ملاحظه‌دن غافل اولمیکز
دیو واقع اولان تنبیهاتی . انفاس ضروریه‌مز غفلت ایله
گچمیوب حضور تام ایله امرار لیل ونهار ایتممزه اشارتدر)
بو صورتده اسم حق (ه) در کرك فتحه لامی اشباع ایله
| الله | دینلمش اولسون وکرك هانك ضمه‌سنی اشباع
ایله (هو) دینلمش اولسون . هاده موهوم اولان الف
نسب واحکام کونیه منزله‌سنده و (هو) ده اولان
(واو) ذات اوزرینه عارض و زائد اولان اضافات
مثابه‌سنده اولوب مقام مشاهده وفنافی الله مرتبه‌سنه واصل
اولمق ایچون | کان الله ولم یکن معه شیء | و | الآن کما کان |
منطوقنجه اسقاط اضافات ونفی تعلقات ایلمك لازمدر .

بو حکمته مبنیدرکه پیران طریقت قدس الله اسرارهم حضراتی [الله] و [لا اله الا الله] و (هو) اسم شریفلریله اشتغال کوسترمشلردر . مولانا جلال الدین رومی قدس الله سره السامی افندمز حضرتلری دخی گاه (اسم جلال) وگاه (هو) اسمنه مشغول اولورلردی . ایشته :

[هوزنم برقدسیان هرشب زدل (هوهو) زنم] مصراعی

و [ای صوفیء اهل صفا ازجان بگو (الله هو) .

ای عاشق اهل وفا ازجان بگو (الله هو]

بیت لطیفی کلام سابقی مؤیددر . امدی نقشیلر (لفظهٔ جلال ونفی و اثبات و مراقبات و رابطهٔ شریفه) ایله مشغول اولوب طرق جهریه اصحابی (لا اله الا الله) واسم جلال و (هو) وسائر اسماء الهیه ایله جهراً ذکر ایتدکده وتنهاده بونلر دخی ذکر قلبی ایله مشغول اولمقده‌درلر . خلاصهٔ کلام (اهل ذکراللهك سوکیلو قوللری اولوب جمیع اولیا و اقطاب کرام ذکرالله ایله مقامات رفیعه ومشاهداته واصل اولمشلردر . بو صورتده اولیای کرامه رابطه ومحبت وروحانیتلرندن استفاضه ایدنلر (حزب الله)

افرادندن اولوب [الا ان حزب الله هم المفلحون] بشارتیله مبشر و ذکردن غافل اولوب دنیا وماسوایه طپانلر [حزب الشیطان] افرادندن اولوب [الا ان حزب الشیطان هم الخاسرون] عتابیله مبغوض وخاسر ومقهور ومحقردرلر . امدی رضاء اللهی تحصیل وقلبلرینی ماسوادن تطهیر وانوار الهیه ایله تنویر ایلمك نیتیله اهل ذکر حلقه‌سنه داخل اولمش اولان سنّی درویشلره طعن وتشنیع ایلیان غافل ؛ آیت سابقه‌یی عمیقانه تفکر ایدوب تائب ومستغفر اولمق ، [حزب الشیطان] دائره‌سندن چیقوب حزب الله دائره‌سنه کیرمك لازم وبلکه امر واجب اولدیغی علمای کرامك تنبیهات اکیده‌لرندندر . امدی سالکك انجماد فکری وصفوت باطنیه‌سنك نقصانی وقلب کوزینك عماسی ذکراللهی ترك ایتمدن حاصل اولور . نتکم [ومن اعرض عن ذکری فان له معیشة ضنکا ونحشره یوم القیمة اعمی] [ومن یعش عن ذکر الرحمن نقیض له شیطاناً فهو له قرین] آیت کریمه‌لری بو مآلی مؤیددرلر . و ذکراللهدن غافل اولانلری ذم مقامنده حق سبحانه وتعالی حضرتلری [ولاتکونوا کالذین نسوا

الله فانساهم انفسهم اولئك هم الفاسقون] بيورمشلردركه
(سز ذكر اللهى اونوتمش اولنلر كبى اولميكز زيرا آنلر
ذكرى اونوتمش اولدقلرندن حق سبحانه وتعالى حضرتلرى
دخى كندى نفسلرينى اونوتديردى . ايشته فاسق وخاسر
بونلردر) ديمكدر . امدى كرك ذكر اللهك فضيلتى وكرك
نسيان ذكر وغفلتك شأمتى حقنده بوقدر بيان كافيدر .

[باب ثالث] رابطه بياننده‌در

(رابطه) مريد شيخنك صورتنى قوۀ مدركه‌سنده ويا
قلبك ايچنده حفظ ايلمك وياخود كنديني عينى شيخنى
فرض ايلمك يعنى شيخنك روحانيتى حمامه‌كى صيجاقلق
احاطه ايلديكى كبى مريدك وجودينى كافۀ ذرات جسمانيه
سيله برابر احاطه ايلديكنى وكويا شيخك روحانيتى حرارتدن
بركوملك اولوب مريد آنى كينمش اولديغنى ملاحظه ايدرك
وايكى قاشنك اورته‌سندن فيض الهينك اولوق كبى قلبنه
جريان ايدر اولديغنى وقلبندن بر بجره آچيلوب شيخنك
قلبنه وشيخنك قلبندن متسلسلاً پيران كرام حضراتنك

قلبنه و آنلردن روح الكل اولان حضرت فخر عالم
صلى الله عليه وسلم افندمزك منور ومجلى قلب اقدسلرينه
وآندن بحر بى پايان اولان ذات بحت جل شانه‌نك دريای
تجلياتنه طالوب كافۀ ذرات جسمانيه‌سيله برابر او درياده
محو وفانى اولديغنى وحق تعالى حضرتلرينك كمال عظمت
ومحبوبيتيله بلا كيف حاضر وناظر اولديغنى دوشونمكدن
عبارتدر . مثلا بر آيينه‌يى كونشه قارشو طوتديغمزده كونشك
نورى ؛ بولنمش اولديغمز اوطه‌نك ايچروسنه وآندن ديكر
بك چوق جاملى اوطه‌لره عكس ايده‌جكى شبهه‌سزدر .
لكن شفاف اولميوب كثيف اولورسه عكس ايتمز . بوده
امر آشكاردر . واكر جام پرتوسز اولورسه المزده‌كى قاوى
بيله ياقه‌جغى كبى ؛ كذلك فيض الهى شمس حقيقت محمديه‌دن
متسلسلاً پيران كرام قدس الله اسرارهم حضراتنك قلبنه
وآنلردن مريد عاشق صادقك قلبنه عكس ايدرك تدريجاً
ماسواسنى احراق ايده‌جكنى وليل ونهار رابطه‌يه دوام
ايدرسه بركون [واشرقت الارض بنور ربها] آيت
كريمه‌سنك سرّى ظهور ايدرك ارض بشريتى صرف نور

كسيله جكنى وهر نه طرفه باقسه حق وجودينك هر بر ذره سنه باقمش اولسه عيناً كندى شيخى كسيلمش اولديغنى كورر. ايشته بوحاله [فنا فى الشيخ] تعبير ايدرلركه فنا فى اللهه بر مقدمه در . يعنى

فيفنى ثم يفنى ثم يفنى * فصار فناؤه عين البقاء

منطوقنجه اوّلا (فنا فى الافعال) بعده (فنا فى الصفات) صكره (فنا فى الذات) سرى ظهور ايدرك (بقا بالله) مرتبه سنه واصل وسر ارشاده نائل اولوب امام ومقتدابه اولور. واولوقت كندوسى مستحق رابطه اولمش ومشيخت دعواسنى ايده جك اولورسه دعواسنده صادق اولمش اولور . ايشته (اوحد نورى) قدس سره حضرتلرى مقام بقايه قدم باصنجه صادق اولان مريدانى آكاه ايتمك نيتيله

(بو كون نورى امام اولدى اويان كلسون بو ميدانه)

كلامنى سويلمش و مرشدلكنى دخى انائيت حقيقيه ايله بيان بيورمشلردر، حقيقت رابطه يه واقف اولميان منكر خواب وغفلتدن اويانوب رابطه يى عميقانه ملاحظه ايده جك

اولورسه انكار ايتديكى شئ طبقى هر دائم استحضار ايتديكى شيئك عينى اولديغنى كورر. اولوقت اسائت ادبنى اقرار وهلاكنى مؤدى اولان انكارندن چوب استغفار ايده جكنه شبهه يوقدر . چه چاره كه غفلت سرخوشلغى حائل اولوب نه كندوسنى نه خالق ونه ده اشيانك حقيقتنى كوره بيلور ؟ منكر رابطه اولان ذاته (ياهو سن نمازه طوروب افتتاح تكبيرينى آلور آلماز افكار و اوهام درياسنه طالار وربكدن اعراض ايدرك [نسوا الله فانساهم انفسهم] نص جليلنجه كنديكى دخى اونوده رق مل واملاككى يا باغ وبستانكى ويا اولاد و عيالكى وياخود علمدن بر مسئله نك حلنى دوشونوركن سلام ويرر و نمازيكى بوماوالره طالمش اولديغك حالده بيترسن. حالبوكه [اياك نعبد] يى قرائت ايدركن مآل شريفنى دوشونوب عبادتكى حقه حصر ايلمك وحق تعالينك بلا كيف حضور واحاطه سنى دخى ملاحظه ايلمك و [لاصلاة تم الا بالحضور] منطوقنجه حضور تام ايله نماز قيلمق لازم كلوركن بالاده ذكر وتعداد اولنان ماسوايه (رابطه) ايدر اولديغك حالده نمازيكى

بيترر سلام ويررسن بعده حقدن وسادات كرام حضراتنك
روحانيات قدسيه‌لرندن حيا ايتمدن رابطه‌يي انكاره باشلارسن!
[ياهو سن چكمجه كده‌كى آلتونكى ويا اولاد وعيالكى
ويا پاره‌يه ياميراثه متعلق برمسئله‌يي وياخود خصمكه نوجهله
غلبه ايده‌جككى وياخود برامر دنيوى‌يي دوشونوب وقت
كچورمك وبونلرك برينه (رابطه) ايلمكمى افضلدر ؟
يوخسه روحانيت محمّديه اولوغندن آقان فيض الهى‌يي
متسلسلاً پيران كرامه و آنلردن على حدة طولاشوب
شيخكك قلبنه وآندن كندى قلبكه منصب اولديغنى ملاحظه
ايدرك بو وجهله شيخكه (رابطه) ايتمكمى افضلدر ؟
مادامكه (رابطه) تصور و ملاحظه‌دن عبارتدر . اشبو
ايكى (رابطه) دن هانكيسى هدايته وهانكيسى ضلالته
موصلدر : حق الانصاف جواب وير] دنيلورسه شبهه
يوقكه شيخه رابطه اولنمسى افضلدر ديو جواب ويرر .
مگر منكر اولان ذات كماليله انكارنده مصر اولورسه
بو درلو منكرلره نصح و پند تأثير ايده‌ميه‌جكندن بويله
قلبلرينى (رين) قاپلامش اولان منكرلر ايله مباحثه ايتمك

خطادر. زيرا ضياى شمسى انكار ايدنلر ايله اوغراشمق
عبث ايله اشتغال ايتمك، ديمكدر . لكن بويله نا مستعد
اولان كيمسه شول مريضه بكزركه قواسى بالكليه معطل
اولمش واعضاسى عملدن قالمشدر . حركته قصد ايتسه
بيله فائده يوقدر . زيرا آلات وقوى معطله‌در . عنّين
و معقود عن النساء دخى بويله‌در . كورمزميسنكه
ممرور المزاج اولان كيمسه‌نك كوكلى بال شربتى استر ولكن
صفراسنك غلبه‌سندن طولايى ايچه‌مز . شيخ سعدى
بو مقامدن :

كر نبيند بروز شب پره چشم ۰ چشمهٔ آفتابرا چه كناه

بيورمشلردركه (يراسه قوشنك كوزى كونشى كورمزسه
قرص شمسك نه قباحتى واردر) ديمكدر . اعمى اولان
آدم كونشى كورمزسه كونشك بولنمامسى لازم كلمز . قصيدهٔ
برده صاحبى دخى بومقامه مناسب :

قد تنكر العين ضوء الشمس من رمد ۰ وينكر الفم طعم الماء من سقم

بيورمشلردركه (چپاقلى كوز كونشك ضياسنى ويارہ‌لى

آغز صویك طادینی انکار ایده جکی طبیعیدر) دیمکدر .
لکن بونلرك انکارندن کونشك ضیاسی وصونك لذتی
اولمامق لازم کلمز .

(رابطه نك ادلهٔ قاطعه ایله اثباتی بیانندهدر)

ادلهٔ قاطعه دن بری [ان الله وملائکته یصلّون علی النّبی
یاایها الذین آمنوا صلّوا علیه وسلموا تسلیما] آیت کریمه سیدر .
قاضی عیاض شفاء شریفنده بیوررلرکه (حق تعالینك
علیه السلام افندمزه اولان تصلیه سی تشریف و زیاده
مکرمتدن و ماعداسنه تصلیه سی ایسه رحمتدن عبارتدر .
امدی روحانیت نبویه دن علوم لدنیه نك اقتباسی مستفیض
ایله علیه السلام افندمزك روحانیتی بیننده بر مناسبت
روحانیه نك اکتسابنه متوقفدر . زیرا استفاضه امور
روحانیه دن اولوب فیضی اخذ ایلیان ایله اخذ اولنان
بیننده حاصل اولور . علوم ظاهره ایسه مجرد ایشیدیلوب
کتابلرده کورلدکده اقوال وافعال نبویه دن اخذ وتلقی
اولنور . بونلرك تحصیلنده مناسبت روحانیه نك لزومی

یوقدر . مستفیض مناسبت روحانیه پیدا ایتمك ایچون
قلبنی نور نبوتنه ربط ایدوب دائما آکا متوجه اولمق
ومجاهدات تامه ایله شریعتنه متابعت ایلمك وکندوسنه
زیاده سیله محبت ایدوب طبیعت بشریهٔ کثیفه سنی لطافته
ارجاع ایتمکله حاصل اولور . بناءً علیه مولای متعال
حضرتلری قوللرینه مناسبت روحانیه سنی تحصیل ایتمك
طریقنی کوستروب صلات وسلام کتورملرینی امر ایلدی .
کتوریلان صلاة وسلام ایسه علیه السلام افندمز حضرتلرینك
استفاده سیچون دکلدر . زیرا تجلیات رحمانیه نك مظهری
وانوار معارف ربانیه نك مطلعی وعلوم انبیا واولیانك
مأخذی اولوب کندیلرینه حق تعالی حضرتلری تصلیه
ایلدیکندن امتنك صلاة وسلامنه احتیاجی یوقدر . امتك
صلاة وسلام کتورملری روحانیتدن استفاضه یه وتوجه
وربط قلبه بر وسیله اولمق ونفسلرینك تربیه سنی تکمیل ایتمك
ایچوندر . ایشته رسول اکرم صلی الله علیه وسلم افندمز
حضرتلرینه صلاة وسلامك تشریعنك سر وحکمتی بودر .
زیرا صلاة وسلام کتورمسی محبت کامله و حضور قلب

ایله معناسنی تفکر ایتمکه و روحانیت مقدسه‌لرینک دخی
حاضر ومتمثل اوله‌جغنی تصور ایتمکه متوقفدر . امدی
حین تصایه‌ده توجه وتصور متحقق اولنجه (رابطه)نك
وجودی دخی متحقق اولدی . زیرا (رابطه) توجّه
و تصوردن عبارتدر . بو صورتده [صلّوا علیه وسلّموا
تسلیما] آیت کریمه‌سی ؛ رابطه‌نك سنت سنیهٔ نبویّه‌ده
موجود وثابت اولدیغی وامتنك دخی (رابطه) ایله مأمور
اولدقلرینه التزاماً دلالت ایلدی . ادلهٔ قاطعه‌دن بری
دخی [لولا ان رأی برهان ربه] آیت کریمه‌سیدر .
یعنی حضرت یوسف علیه السلام برهان الهیی کورمامش
اولسیدی زلیخایه هم وقصد درجه‌سنه کلمك احتمالی وار
ایدی . لکن [انه من عبادنا المخلصین] مآل شریفنجه حقك
عند معنویسنده مخلصیندن اولوب شیطان ایسه [الا عبادك
منهم المخلصین] منطوق منیفنجه عباد مخلصینه تسلط ایده‌مز .
بو سببدن نبی مشار الیه هم و قصددن بری اولدی .
مفسرین کرام حضراتی آیتده‌کی برهانی شویله تفسیر ایلمشلر
درکه [زلیخانك نبی مشار الیهه تسلطی حیننده پدرلری یعقوب

علیه

علیه السلامك صورتی ؛ بر روایتده اوطه‌نك وسقفی یاریلوب
پدری پرمغنی ایصیرر برحالده اولدیغی . وروایت اخراده
الیله کوکسنه اوردیغی کورر کورمز قپویه طوغری
فرار ایدوب شو ابتلادن خلاص اولور . ایشته یعقوب
علیه السلامك برهان الهی اولمق اوزره تمثل ایتمسی (رابطه)
نك محققاً وجودینه بردلیل علنیدر . انتهی .

ادلهٔ قاطعه‌دن بری دخی [من رآنی فقد رأی الحق] حدیث
شریفنك شرحنده مشارق شریف شارحی اکمل الدین
حضرتلری بیوررلرکه (برکیمسه‌نك دیکر برکیمسه ایله رؤیاده
ویا یقظه‌ده بربره کلملری اجتماعلرینه بادی برحالك حصولنه
متوقفدر . بو اجتماع دخی بش اساس اوزرینه دوران
ایدر . شویله که ایکی شی بیننده یا ذاتجه یا صفاتجه یاحالجه
ویا افعالجه ویاخود مراتبجه اشتراکدن عبارتدر . ایشته
بو اصول خمسه‌یی بعد التحصیل کندی ایله ارواح منتقله
میاننده مناسبت روحانیه پیدا ایلیان مرید صادق هرنوقت
وقتنی محلده برلشمك ایسترسه ارواح قدسیه ایله برلشور .
دیو ختم کلام ایلدی (انتهی). کذا ادلهٔ قاطعه‌دن بری

دخی [وكونوا مع الصادقين] يعنی غيره محتمل اولميان
معنايه نصاً دلالت ايدن اشبو آيتك لفظ شريفيله دخی
رابطه‌يی اثبات مقامنده عبيدالله احرار بيورمشلردركه
(حق تعالی حضرتلری اشبو آيتده صادقلر ايله برابر
اولمامزی امر بيورمشلردر . آنلر ايله برابر اولمق صورةً
ومعنیً اولور . كينونت معنويه يعنی بحسب الباطن صادقلر
ايله برابر اولمسی (رابطه) وحضور قلب ايله برابر اولمق
ديمكدر. بوتقديرده آيتده‌كی كينونت معنويه (رابطه)در
ديمك اولور (انتهی) ينه سادات كرام واكابر حنفيه‌دن
سيد شريف جرجانی قدس سره اواخر شرح مواقفده
وشرح مطالع حاشيه‌سنك اوائلنده (صور اوليانك مريدلرينه
ظهورينی و ظاهر اولان صورتلرندن حيات و مماتلرنده
مريدانك فيض اخذ ايتملرينك صحتنی تصريح ايلمشلردر،
(انتهی) . كذا شيخ تاج الدين حنفی (تاجيه) نام رساله‌سنده
بيوررلركه (وصلت يوللرينك اوچنجيسی مقام مشاهده‌يه
وارمش وصفات ذاتيه ايله تحقق ايلمش بولنان شيخ كامله
(رابطه) در . زيرا بويله برشيخ كاملی كورمسندن

[هم الّذين اذا رؤا ذكر الله] حديث شريفنك مدلولنجه
مريدك قلبنده ذكرك فائده‌سی حاصل اولوب آنكله صحبت
ايتمك دخی [هم جلساء الله تعالی] منطوقنجه كندی حصهٔ
روحانيه‌لرندن مستفيد اولور . بناءً عليه شيخك صورتنی
غيبت كليه و فنا عن النفس حالی ظهور ايدنجه‌يه قدر
خيالنده حفظ ايلمك لازمدر) (انتهی) كذا نجم الدين
كبری بيورمشلردركه [شيخه قلباً (رابطه) ايدلمسی استفاضه
بابنده براصل كبير واساس عظيمدر . بلكه شيخك قلبنه
(رابطه) ايدلمدكجه مريدك مرآة قلبی جلالنمز (انتهی).
خادمی حضرتلری نقشبنديه رساله‌سنده بيوررلركه (مريد
ذاكرك قلبنده بر تفرقه يا وسوسه ويا قبض حالی ظهور
ايدرسه غسل ويا آبدست آلسون. وخلوت بريرده صلاة
حاجت قيلسون . بعدالدعاء ذكرينی چكمك ايچون دفعه
آبدست آلسون. مندفع اولمازسه حضرت رسالتپناه عليه السلام
افندمزك روحانيت مقدسه‌لرينی تخيل ايتسون . زيرا
روحانيت لطيفه‌لری جسمانيت شريفه‌لری كبی منبع عون
وامداد ومطلع هدايت و ارشاددر . وياخود شيخنك

صورتنی روحانیتیله برابر تخیل ایلسون . لکن شیخنی
وارث رسول اولدیغنی وخلقی تربیه وارشاد ایلمك وفیض
وامداد روحانی احسان ایلمك بابنده کمالیله اقتدار باطنی‌یی
حائزدر . دیو اعتقاد ایلمك شرطیله کندوسنه (رابطه)
ایدرسه استفاده ایدر (انتهی). بوندن بشقه صحابهٔ کزین
رضوان الله علیهم اجمعین حضراتی رسول اکرم
صلی الله علیه وسلم افندمزك جمال با کمالنی دائما مشاهده
ایلدکلرندن صورت وتشخصنی وحقیقت وهویتنی وحلیهٔ
شریفه‌سنی بیلورلردی . امدی مجالس سعادتلرنده حاضر
اولمیوب غیاباً صلات و سلام کتوردکلری وقت قرهٔ
عینلری اولان نبی ذیشانك جمال با کمالنی قلبلرنده استحضار
وتشخص اقدسلرینی اوکلرنده احضار ایتمکسزین غافلانه
تصلیه ایتملرینی وبلا تصور کیف ماتفق صلات وسلام
کتورملرینی هیچ برکیمسه تجویز وتنسیب ایدرمی ؛ حاشا ؛
بو کیفیت عند اهل القال والحال امر محالدر . دیو علما
قسم ایلمشلردر . بوصورتده بلا شك ولا جدال (رابطه)
آیینه کبی ظاهر ورونما اولدی . اهل فکر ونظر دیمشلردرکه

(بلا تصور طلب محالدر . زیرا نفسك مجهول مطلقه
توجهی لازم کلور . بوایسه محالدر طلب بلاتصور دخی
محالدر . شکل اولدن اشبو قیاس ؛ صلات وسلام ومحبت
نبویه‌یه دخی جاریدر . زیرا آنلردده معنای طلب متحقق
اولدیغی وارستهٔ اثبات وتحقیقدر . ینه (رابطه)نك اثباتی
حقنده دلائل شریف شارحی (فاسی) حضرتلری [ان
اولی الناس بی اکثرهم علیّ صلاةً] حدیث شریفنك شرحنده
بیوردلرکه (چوقجه صلات وسلام کتیرن رسول اکرم
صلی الله علیه وسلم افندمز حضرتلرینك نزد معنویلرنده (اولی
الناس) اولدیغنك سببی ؛ روحانیتنه تقرب وکندولریله معنوی
بر ید اتخاذ ایلدیکیچوندر . نتکم قدمای مشایخ عراقدن
(علی بن الموفق) حضرتلری جناب رسالتمآب صلی الله
علیه وسلم افندمز حضرتلرندن بدل اولهرق یتمش درت
حج ایدوب اجر وثوابنی روح اقدسلرینه اهدا ایدر .
اول کیجه حضرت فخر عالم صلی الله علیه وسلم افندمز
حضرتلرینی رؤیاسنده کوروب کندوسنه خطاباً :
(بوقدر حججکی محبةً بکا فدا ایلدیکك کبی ، بن ده محشرده

هر كس حساب صنمديسنى چكركن سنى الله طوتوب
جنته ادخال ايدرم » ديو بيورمشلردر . امدى كثرت
صلاة ؛ عليه السلام افندمز حضرتلرينك شدت محبتنه دلالت
ايدر . زيرا انسان سوديكنى چوقچه آكار . و سوديكيله
دخى حشر اولور . ومحبوبنه دخى اطاعت ومتابعتى بركمال
اولديغنه دالدر زيرا [ان المحب لمن يحب مطيع] ديمشلر-
در . اشته كثرت صلاة وشدت محبت ومتابعت روحى
روح رسول الله ايله مناسبت وارتباط وتعارف وائتلاف
پيدا ايتمسنه ونورندن استمداد ايلديكيچون يوم قيامتده
اولى الناس اولمسنه بادى اولمش اولور . محى الدين عربى ،
امام غزالى ، عبدالقادر كيلانى ، مولانا جلال الدين رومى ،
فخرالدين رازى ، ابن كمال ، امام ربانى ، امام شعرانى ،
امام سبكى ، شيخ شهاب الدين سهروردى ، اباالعباس المرسى ،
جلال الدين سيوطى ، امام ربانيدن طريقت اخذ ايليان
عبدالحكيم سيالكوتى ، ابن عابدين ، عبدالله دهلوى ،
اسماعيل حقى ، ابراهيم حقى ، ابن حجر مكى وحضرت خالد
قدس الله اسرارهم حضراتى كندى مؤلفاتنده (رابطه) نك

صحتنى

صحتنى ورابطه سز مقصود اله چكميه جكنى صراحةً نقل
وبيان ايلمشلردر . كذا « رابطۀ شريفه » نك سنت
نبويه ده موجود اولديغنه دلالت ايدن ادلۀ قاطعه دن
برى ؛ نماز قيلاركن تشهدده مصلينك [عليك ايها النبى
ورحمة الله وبركاته] قوليدر . زيرا بو كلامك معناسنى
بيلوب [عليك] نك كافى و [ايها] كلمه سى رجل حاضره
خطاب اولنديغنى تفكر ايليان وكيمه خطاب وندا ايدوب
هانكى ذات شريفى سلام ورحمت وبركتله ياد ايلديكنى
تصور وملاحظه ايليان ذات روحانيت مقدسه سنى استحضار
وخيالنده احضار ايتمامك ممكنميدر ؟ حاشا ؟ بو هر عاقل متدين
منصفه كوره ممكن اولميوب محال اولديغى ظاهر و آشكاردر .
اشته بودليل ايله دخى (شمس رابطه) منجلى ونمايان
اولوب انوار مشرقه سى آفاق قلوبده لمعان ايلديكى غنى
عن البياندر . كذا حجة الاسلام امام غزالى قدس سره العالى
حضرتلرى (احياء العلوم) كتابنك اسرار الصلاة بحثنده
بيورررلركه « اى مصلى تشهدده اوطورديغك وقت ادبيانه
اوطور ومال وملك حقك اولديغنى وتقربنه سبب اولان

تحيات زاكيه واخلاق طيبهٔ طاهره دخی حقك احسانی
اولديغنی تصريح واقرارو قلبكده روحانيتيله شخص انورينی
احضار ايلدكدن صكره [السلام عليك ايّها النّبی ورحمة الله
وبركاته] دی . وسنك صلاتك روحانيتنه وصول بولوب
طرف نبويسندن سكا دها اكملی احسان اولنه جغنی دخی
صدق تام ايله اوم . بعده حقك سلامت ورحمتی كنديكه
وصالح قوللرينه اولسون مألنده اولان [السـلام علينا
وعلی عباد الله الصّالحين] كلاميله عرض نياز ايله » انتهی
شيخ شهاب الدين سهروردی قدس سره السامی حضرتلری
« عوارف المعارف » نام كتابنده بيورورلركه « مصلی تشهدده
[السلام عليك ايّها النّبی الخ] اوقوركن فخر عالم صلی الله
عليه وسلم افندمزك روحانيتی قلبنك ايكی كوزی آره سنده
متمثل اولديغنی بعد الملاحظه [السلام علينا الخ] اوقيوب
حقك رحمتنی صالحين ومشايخ واصلينه اولسون دعاسنی
ادا واشبو حضور قلب ايله قعده لرك وظيفه لرينی ايفا ايلمك
(التحيات) نك آدا بندندر انتهی . (عطاء سكندری)
قدس سره السامی حضرتلری (تاج العروس) نام كتابنده

بيورورلركه

بيورورلركه (ای مصلی سن نمازه كيرديكك وقت الله ذوالجمال
حضرتلريله مناجات ورسول الله صلی الله عليه وسلم افندمز
حضرتلريله مكالمه ومصاحبت ايدرسن . زيرا سن [السلام
عليك ايها النبی ورحمة الله وبركاته] ی اوقورسن . اهل لسان
اولان عرب طائفه سی حاضر اولميان ذاته [ايها الرجل]
خطابنی اصلا استعمال ايتمدكلرينی دخی درخاطر ايدرسن)
(انتهی كلامه) . سائل طرفندن (اكر فاتحهٔ شريفه نك
[اياك نعبد واياك نستعين] آيتنده كی ضمير خطابك معناسنی
ملاحظه ايتمكده ده بوتفكر لازمكلور . حالبوكه ذات اللهی
تفكر خطادر) دينلورسه جوابنده (اوت فاتحه ده لازم
كلديكی كبی تلاوت قرآن وذكر وقتنده دخی لازمكلور .
ولكن ذات الهيه تفكر وتوغلی رسول اكرم صلی الله عليه
وسلم افندمز حضرتلری [تفكروا فی آلاء الله ولاتتفكروا
فی ذاته] قول شريفيله نهی بيورمشـلردر . زيرا حقك
ذاتنی تفكر ؛ تصـور و تخيلی مؤدی اولوب الله تعالی
حضرتلری ايسه [كل ما خطر ببالك فالله غير ذلك] منطو-
قنجه عقل وفكره ووهم وخياله كلن تصورات وتخيلاتك

جمله‌سندن منزه و مبرادر . امدی ذاکر ذکر اللهه طالارکن ذات اللهه تفکر غلبه ایدرسه قلبنی [انی جاعل فی الارض خلیفة] و [انا جعلناك خلیفةً فی الارض] سرینه مظهر اولوب نائب مناب انبیا اولان مرشدینه صرف ایتمکله تفکر منهیءٔ مذکوردن امین اولور . اشته اقوال سابقهٔ مذکوره‌نك کافه‌سی رابطهٔ شریفه‌نك فوائد عظیمه سندندر . فوائد جلیلهٔ سائره دخی وار ایسه‌ده آنلر ذوق ووجدان ایله بیلنور . امدی [تفکروا فی آلاء الله الخ] حدیث شریفی [ویتفکرون فی خلق السموات والارض] آیت کریمه‌سنك مآل شریفلرینه نظراً آلاء ونعماء الهیه‌یه وسموات وارضینك خلقتنه تفکر جائز ومشروع اولنجه بزه صراط مستقیمی هدایت وتوحید وتنزیهی تعلیم وشرك ایله عذاب الیمدن تخلیص ایلیان افضل مخلوقات محمد رسول الله علیه اکمل التحیات افندمز حضرتلریله اثرینه کمالیله اقتفا ورنك واخلاقنه انصباغ ایلیوب [اولئك الذین هداهم الله فبهداهم اقتده] سرینه مظهر اولان خلفای راشدین واتباعی اولان مرشدین کاملینی قلباً تفکر له

آنلره رابطه ایلمك جائز اولمازمی ؛ جائز اولدیغنه شبهه یوقدر .

بباب المرشدین الزم لهذا المشهد الاعظم
تری مالا یری الاعلم بلا این ولا این

بیورمشلردر . اسماعیل حقی قدس سره السامی [ربنا وابعث فیهم رسولاً منهم یتلو علیهم آیاته ویزکیهم] آیت کریمه‌سنك تفسیرنده بیوررلرکه : بو آیتده اشارت واردرکه پیغمبران عظام علیهم السلامك ارسالنده حکمت ومصلحت وعاقبت حمیده واردر . زیرا ظاهرك معمور وباطنك منور اولمسی آنلرك وساطتیله اولور . ورثهٔ انبیا اولان اولیای کاملینك دخی تزکیه بابنده حظ اوفی وحصهٔ کامله‌لری واردر . بوصورتده مقصود حقیقی اولان وصلته نائل اولمق استیان بر دلیل کامل وبر مرشد مکملك اذیالندن متمسك اولمسی لازمدر . زیرا [من لم یکن له شیخ فشیخه الشیطان] بیورلمشدرکه (شیخی اولمیانك شیخی شیطاندر) دیمکدر .

خـواجکی بی پیر کردن کارنادان بود
هرکه راپیری نباشد پیراو شیطان بود

حافظ شیرازی دخی کندی دیواننده :

بکوی عشق منه بی دلیل راه قدم
که من بخویش نمودم صد اهتمام ونشد

بیورمشلردرکه(عشق محله‌سنده دلیلسز آیاق باصمه . زیرا بن کندی کندیمه یوز دقت واهتمام کوستردمسه‌ده مطلوب کماینبغی حاصل اولمدی) دیمکدر . مرشد کامل باذن الله تعالی سالکك نفسنی تزکیه وماسـوایه التفات تلوثندن تطهیر ایدوب آیات انفسیه وآفاقیه‌نك اسرارینی قلبنه دوکر. وبویلجه موقیندن اولوب لذات روحانیه‌دن مغتنم وزمرۂ صدیقینه داخل اولور. پس [ویزکیهم] لفظ شریفی سلوك وتسلیکه اشارتدر . فاحفظ هذا (انتهی) (روح البیان) رشحات شریفده مسطوردرکه (عزیزان) یعنی خواجه علی الرامیتنی حضرتلرینه برکون واجب الرعایه بر مسافر کلوب سـعادتخانه‌لرنده حاضر یمك بولنمدیغندن بحضور

اولوب اودن دیشری چیقار . ناکاه پاچه فروش بر اوغلان برچوملك باللو پاچه کتوروب «بوطعامی سزه ملازمت ایدن احبابیتنه احضار ایتمشم . امیددرکه شرف قبولده واقع اوله» دیو انواع تضرع ونیاز ایله اوکلرینه قومش . خواجه حضرتلرینه غایت خوش کلوب مسافرینی آنکله آغرلامش بعده غلام مزبوره (سنك بوخدمتك غایت محلنده واقع اولدی. سندخی بزدن نه استرسه‌ك استه‌که مقصودك حاصلدر) دینجه غلام غایت عقللی اولدیغندن (سزك کبی اولمق استرم) دیمش . خواجه حضرتلری (بویك کوچدر . بویوکی کوتوره‌مزسن) دیو بیورمشلرسه‌ده ؛ غلام کمال تضرعله (بنم بوندن بشقه آرزوم یوقدر) دیمسی اوزرینه خواجه حضرتلری الندن طوتوب خلوت خاصه‌لرینه کتورمش وحسن توجهله آنك حالنه متوجه اولنجه فی الحال خواجه‌نك شکل وصورتنی کیوب ظاهراً وباطناً خواجه حضرتلرینك صورتنده ظهور ایدرك بعینه آنك مثلی اولمش و قرق کون حیاتده اولوب بعده جوار حقه نقل ایلمشلردر . (رحمة الله علیه رحمةً واسعة) ایشته (عزیزان) لقبیله

وجه تسمیه‌سی بودر دیمشلر . کراماتی باهر برمرشد
اکمل ایدی . حتی مولانا جلال الدین رومی قدس الله سره
السامی حضرتلری خواجه حضرتلرینك مدحی حقنده
اشبو :

گرنه علم حال فوق قال بودی کی بدی
بندهٔ اعیان بخاری خواجهٔ نساج را

بیتنی ایراد بیورمشلردر . یعنی :

اگر حال اولمسه راجح دلا قال اوزره عقباده
قولی اولمزدی نساجك کمال اهلی بخارادده

اشته بوقصهٔ برحصه‌دن دخی (رابطه) ظاهراً وباطناً
فیوضات وترقیاته مدار اعظم اولدیغی آکلاشیلور . زیرا
پاچه فروش اولان غلامك بر آنده حضرت عزیزان
اولمسی کمال محبتندن طولایی حضرت شیخی قلبندن آصلا
چیقارمیوب هرآنده وهرحال وکارده رابطه‌سیله مشغول
اولدیغندندر . بویله اولمامش اولسه پاچه‌یی یاپار یاپماز
حضرت شیخ خاطرینه کلیوب نفسی خاطرینه کلمك لازم
کلوردی . انتهی . ینه رابطه‌نك مسنون اولدیغنه دلالت

ایدن

ایدن ادله‌دن بریدخی دلائل شریفك اوائلنده روایت
اولنان اشبو قول صحیحدر. شویله‌که : رسول اکرم صلی الله
علیه وسلم افندمزه (یا رسول الله محبت وتعظیم وکندولرینه
اکرام واحسان ایله مأمور اولدیغمز آل محمد کیمدر ؟)
دیو سؤال ایلدکلرنده (بکا کمال اخلاص ایله ایمان ایدن
اهل صفا واصحاب وفادر) بیوردیلر . دفعه (یارسول الله
آنلرك علامتلری نه‌در ؟) دیو سؤال ایتملری اوزرینه
(بنم محبتمی هرمحبوبه ترجیح وایثار وباطنلرینی ذکرالله
وذکرمله مشغول وتصلیه‌می اکثار ایلیانلردر) دیو
بیورمشلر . کذا (یارسول الله بعض مؤمنلرك خشوع
وبعضلرك عدم خشوع ایله متصف اولدقلرینك سببی
نه‌در) دیو سؤال ایتدکلرنده جوابنده (ایماننده حلاوت
بولانلر خشوع ایدوب بولمیانلر ایتمز) دیو بیورمشلردر.
دفعه (حلاوت نه‌ایله بولنور ؟ ونه وجهله اکتساب
ایدیلور ؟) دیو سؤال ایتملری اوزرینه رسول اکرم
صلی الله علیه وسلم افندمز حضرتلری (صادقانه محبة الله
ایله بولنور . محبة الله دخی « محبت رسول الله ایله تحصیل

اولنور) بوصورتده سز رضاءالله وضاء رسول اللهی کندی محبتلریکز ایچنده آرایکز) دیو جواب باصوابنی اعطا بیورمشلردر . خلاصهٔ کلام رسول اکرم صلی الله علیه وسلم افندمزه محبت ؛ محبةاللهه وسیله‌در . قرأن کریمده‌دخی [وابتغوا الیه الوسیلة] وارد اولمشدر . امدی، اشبو محبوب خدا ومعشوق دلربانك محبتندن اعلا و افضل هیچ بر وسیله وواسطه بولنه‌میه‌جغی آشکاردر . کذا حق سبحانه وتعالی حضرتلری [ان الذّین یبایعونك انّما یبایعون الله] بیورمشلردر . بو آیت کریمه‌ده (مبایعهٔ نبویه مبایعهٔ الهیّه‌یه بدل اولدیغی آکلاشیلور) محبتی دخی محبةاللهه بدل اولدیغی [قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی الخ] آیت کریمه‌سنك التزاماً دلالت ایلدیکی مألیله ثابتدر . نتکم حضرت مولانا قدس سره بومعنایه اشارةً :

چون خدا اندرنیاید درعیان . نائب حقند این پیغمبران

بیورمشلردرکه (حق تعالی حضرتلری مادامکه وجود عنصری ایله اعضادن منزه اولوب عیاناً میدانده دکلدر .

پیغمبران عظام علیهم السلام حضراتی نائب حق اولوب صحبت ومکالمه‌لری و تصور و رابطه‌لری حقه بدلدرلر) دیمکدر . ینه شفاء شریفده مسطوردرکه (برکون حضور نبوی‌یه بر ذات کلوب (یا رسول الله اهل وعیالمه مالمدن زیاده سنی سـودم و یالکز سنی آکمقله اکتفا ایتمیوب حضورینه کلور . جمالکه باقار، متمتع اولورسه‌مده ایکیمز آخرته انتقال ایتدیکمزده سز انبیا ومرسلین علیهم السلام ایله جنات عالیات ومقامات مرتفعه‌ده بولنوب بن محبتکز سایه‌سنده جنته کیرسه‌م بیله سزك مقامکزه نائل اوله‌میوب جمالکزدن محروم قالەجغمدن حالم نه اولور) دینجه حق سـبحانه وتعالی حضرتلری [ومن یطع الله والرسول فاولئك مع الذین انعم الله علیهم من النبیین والصدیقین والشهداء والصالحین وحسن اولئك رفیقا] آیتنی انزال بیورمشلردر . اولوقت فخر عالم صلی الله علیه وسلم افندمز حضرتلری کندینه عاشق اولان ذاتی چاغروب آیتی قرائت ایدرك متسلی قیلمشلردر) انتهی . ایشته اصحاب کرام رضی الله عنهم حضراتنك احوالی افندمز صلی الله علیه وسلم حضرتلریله

بومركزده اولديغندن محبت قلبيه لرى سرّ صحبت اولان معيت روحانيه لرينى انتاج ايدرك [من احبّنى كان معى فى الجنة] حديث شريفنك منطوق منيفنه نظراً صحبت وايمان حلاوتنى طادوب مشاهده وعيان جنتنه داخل اوله رق حقيقت اسلامك قدر وقيمتنى بيلمشلردر . كذلك تابعين وائمهٔ مجتهدين وسلف صالحين اولان مرشدين كاملينك بعد وفاة النّبى احوالى بويله اولوب روحانيت نبويه يه متوجه ومحبت كامله ايله كندولرينه عاشق وجمال وشمائلنى مطالعه وروحانيت مقدسه لرندن مستمد ومستفيض اوله رق ليل ونهار كندولرينه رابطه ايتمكله اوقاتكذار اولورلردى. اكر احوال سنيه لرينه مطلع اولمق ايسترسه ك شفاء شريفك باب ثانيسنه مراجعت ايدرك شك وشبهه مرضكدن شفاء تام بولمش اولورسن . امدى صحابهٔ كزين رضوان الله عليهم اجمعين حضراتنك جناب رسالتمآب عليه السلام افندمزه شدت محبتلريله كمال متابعتلرندن قلباً كندولرينه (رابطهٔ) تامه ومناسبت كامله لرى اولديغى مقالات سابقه دن ملخصاً منفهم اولمشدر . ولكن عصر اول اوزادقجه

خلقك مشاغل دنيويه سى دخى چوغالمش اولديغى محبت واخلاص وعزيمتلرينه ضعف كلى طارى اولمش اولديغندن تنبيهات لازمه اجراسنه حاجت مس ايلدى . بناءً عليه مشايخ كرام حضراتى سالكلرك روحلرينى مشايخ كرامك روحانيتلريله مناسبت پيدا ايتدرمكه سعى وغيرت وآنلره محبت ايدوب قلبلرندن استفاضه ايتمك طريقنى ارائه يه صرف همّت ايلمشلردر . واشبو محبت روحانيهٔ دينيه يه دخى (رابطه) تسميه ايلمشلردر . وبو اسم ايله تسميه ايلدكلرينك سببى ايسه (محبت) عاشقك قلبنى محبوبنه ربط وتقييد ايدوب ؛ بينلرنده برارتباط روحانى حاصل اولديغيچوندر . امدى (رابطه) طريقت عليه جه بر ركن عظيم ونور جسيم اولديغندن كندولرى دخى بين الناس (مرابطين) تسميه اولنمشلردر . وبلاد عربده الى يومنا هذا بو اسم ايله ياد اولنمقده درلر . (رابطه) هرنه قدر بالذات رسول اكرم صلى الله عليه وسلم افندمزه ايدلمسى اصل واساس ايسه ده نيابةً اتباع ونوّاب وورثه سنه دخى ايديله كلمش ؛ وبو ماده ده مشايخ واصلين وعلماى

كاملیندن هیچ بری اختلاف ایتمیوب؛ اتفاق حالنده بولنمشلردر. زیرا بونلر (تعظیم ومحبت واکرام وحرمت ایتمکه مأمور اولمش اولدیغمز اصحاب صفا و ارباب وفا اولان آل محمددرلر) نتکم بالاده دلائل شریفدن نقل اولنان حدیث شریفده اشارت اولنمشدر . امدی جناب رسالتمآب صلی الله علیه وسلم افندمزه تبعاً آنلره صلاة وسلام کتورلمسی جائز اولدیغی کبی کندولرینه (رابطه) اولنمسی دخی جائزدر . زیرا (رابطه) خصائص نبویه‌دن اولمیوب لوازم دعوت وتتمهٔ ارشادوتربیه‌دندر. بوصورتده ورثهٔ انبیا اولان اولیای کاملین ؛ علیه السلام افندمز حضرتلرینك اتباع ونوابی اولدقلری جهتله قیامته‌دك دعوت ولوازمی اولان (تربیه ورابطه) خصوصنده متبوعلرینه اشتراك ایتمکه مرخصدرلر . کورمزمیسنکه حق سبحانه وتعالی حضرتلری [قل هذه سبیلی ادعو الی الله علی بصیرة انا ومن اتبعنی] آیت کریمه‌سنده اتباع الرسل اولان علماء عاملین و مشایخ کاملینی دعوت بابنده متبوعلری اولان جناب رسالتمآب علیه السلام افندمزه تشریك وآیت

کریمه‌یی

کریمه‌یی اتباع ایله متبوعلرینك ایکیسنه دخی تعمیم بیورمشلردر . بو تقدیرده سید و متبوعلرینك دعوت وارشاد اثناسنده ایشلدیکنی اتباع ونوابی دخی] ولکم فی رسول الله اسوة حسنة] نص جلیلنه امتثالاً ایشلملری لازمه‌دندر . ینه رسول اکرم صلی الله علیه وسلم افندمز حضرتلری بیورمشلردرکه (حق تعالینك الك سودیکی قوللری آنلردرکه (الله ذوالجلال حضرتلرینی قوللرینه و عبادی دخی اللهه سودیررلر . ودائما نصح وپند ایله مشغولدرلر) ایشته بوحدیث شریف دخی مشیخت رتبه‌سنی مبیندر . زیرا حقه دعوتی بیان ایدوب ،شیخ ایسه داعی الی الله اولدیغنه شبهه یوقدر . شیخ شهاب الدین سهروردی حضرتلری عوارف المعارفك باب عاشرنده [السلام علینا وعلی عباد الله الصالحین] ده‌کی صالحین‌دن مراد مشایخ واصلین و مرشدین کاملین اولدیغنه شبهه یوقدر . دیو بیورمشلردر . یعنی (حتی ایتمش اولدیغکز تعظیمی اهل حقه وورثهٔ انبیا اولان اولیایه دخی ایدیکز) دیمکدر . اشبو تحیات وتعظیمات ایسه بلا تصور اولمز . تصور دخی

حضوری مستلزمدر . حضور ایسه (توجه و رابطه)
دیمکدر . انتهی .

کذا رسول اکرم صلی الله علیه وسلم افندمز حضرتلرندن
ماعداسنه رابطه‌نك جوازیله وجودینه اشارت ایدن ادلهٔ
صریحه‌دن بری دخی حضرت علی کرم الله وجهه افندمزك
حقنده ایراد بیورلمش اولان اشبو [النظر الی علیّ عبادة]
حدیث شریفیدر . اشبو حدیثی (علی القاری) حضرتلری
شفا شرحنده و (جلال الدین سیوطی) حضرتلری دخی
جامع الصغیرنده نقل و روایت بیورمشلردر . رابطه‌نك
اثباتنه بو قدر دلائل کافیدر .

(باب رابع)

طریقمز (نقشبندیه) اسمیله تسمیه اولندیغنك معناسی بیاننده‌در

(نقشبند) نقش باغلامق دیمکدر . امدی ذکر قلبی ایله
مشغول اولان مریدك ذکری قلبنده تأثیر کلی ایراث
ایلدیکندن اول تأثیره (نقش) و ذکر خفی‌یه (بند)
تسمیه اولندی . (نقش) بالمومنده منطبع و مرتسم اولان

صورتدن

صورتدن ؛ (بند) ایسه محو ایتمکسزین اول صورتی ابقادن
عبارتدر . یعنی بالمومنده مرتسم اولان یازی باقی اولوب محو
اولمدیغی کبی ذاکر دخی ذکر قلبیدن حاصل ایتمش اولدیغی
تأثیری محو ایتمیوب [فنا فی الله ؛ بقا بالله] مرتبه‌لرینه وارنجه‌یه
قدر ابقا ایتمك لازم اولدیغی (نقشبند) کلمه‌سندن منفهمدر .
امدی (صدیق اکبر) رضی الله عنه افندمزدن (ابایزید
بسطامی) قدس الله سره‌یه قدر (طریق صدیقیه) وابا
یزیددن (عبدالخالق غجدانی) حضرتلرینه قدر (طیفوریه)
وعبدالخالقدن پیریمز (بهاء الدین نقشبندی) قدس الله
سره السامی‌یه قدر (خواجکانیه) و حضرت پیردن
(عبیدالله احرار) ه قدر (نقشبندیه) وخواجهٔ احراردن
(امام ربانی) یه قدر (نقشبندیه و احراریه) وامام
ربانیدن (حبیب الله جان جانان) ه قدر (مجددیه)
و آندن پیر ثانیمز (حضرت خالد) قدس الله سره‌یه قدر
(مجددیه ومظهریه) و حضرت خالد افندمزدن صکره
(نقشبندیهٔ خالدیه) تسمیه اولنوب طریقمز الی یومنا
هذا بو اسم ایله یاد اولنه کلمشدر .

امدی خواجه محمود انجیر فغنویدن امیر کلاله قدر ذکر جهری
و خفی‌یی جمع ایتمشلردی . یعنی منفرد اولدقلرنده خفیاً
ومجتمع اولدقلرنده جهراً ذکر ایدرلردی . قطبیت ؛
حضرت پیره توجّه ایلدکده عبدالخالق غجدوانی حضر-
تلرینك روحانیتندن ذکر خفی‌یی تعلیم اولنمش اولدیغندن
بدایت حالندن نهایتنه قدر اصلا ذکر جهری ایله اشتغال
کوسترمیوب ؛ انفراد واجتماع حالنده دخی ذکر خفی ایله
مشغول اولدقلری کبی کذا امام ربانی قدّس سره
حضرتلریله پیر ثانیمز حضرت خالد قدّس الله سره حضر-
تلری دخی ذکر خفی‌یی التزام ؛ ومریدلرینه بویلجه
تعلیم وتنبیه ایدوب خلفاسی دخی بوآنه قدر بوحال اوزره
دوام ایتمکده‌درلر . امدی ذکر جهری ایله مشغول
اولوبده بز (نقشییز) دینلره ؛ جهری وخفی‌یی قارشدیر-
دقلرندن وکندولرینی شاه نقشبند حضرتلرندن اوّل کلن
خواجکان طریقت قدس الله اسرارهم حضراتنك مسلکنی
اختیار ایتمش اولدقلرندن خواجکانیه و یاخود نقشبندیهٔ
جهریه دینلسه دها مناسب اوله‌جغی شبهه‌سزدر .

نقل

نقل ایدرلرکه عبدالخالق غجدوانی حضرتلری استاذی اولان
امام صدرالدیندن تفسیر شریف اوقورکن [ادعوا ربکم
تضرعاً وخفیة] آیت کریمه‌سنه کلدکلرنده خواجه‌سنه:
یا استاذ ذکر خفی نصل اولور ؟ ذاکر آواز ایله ذکر
ایتسه ویاخود اعضاسی حرکت ایلسه دیکرلری آکاه مطلع
اولور . قلبیله ذکر ایلسه [الشیطان یجری من ابن آدم
مجری الدم] یعنی شیطان انسانك ایجریسنده قان جولان
ایدرجه‌سنه جریان ایلدیکندن شیطان واقف اولوب
(ذکر) ینه خفی اولمامش اولور . دیو سؤال ایلدیکنده
استاذی جوابنده : « بوذکر خفی برعلم لدنیدر . حق سبحانه
و تعالی حضرتلری دیلرسه سنی اهل اللهدن برذاتك
صحبتنه ایرشدیروب سکا اول ذکر خفینك کیفیتنی تعلیم
ایدر » دیو جواب ویرمشلردر . بعده عبدالخالق غجدوانی
حضرتلری برمدت مدیده‌دنصکره حضرت خضرعلیه
السلامه ملاقی اولوب ؛ کندولرینه ذکر خفینك کیفیتنی
تلقین ایلدکلری کبی حضرت پیر شاه نقشبند افندمز
حضرتلری دخی عبدالخالقك روحانیتندن ذکر خفی‌یی

ناقی ایلمشلردر . طرق جهریه مشایخی دخی انفراد
زمانلرنده ذکر خفی ایله مشغول اولدقلری اربابنه معلومدر .

(باب خامس)

آخرته انتقال ایتمش اولان شیخ کاملدن استفاده اولنوب اولنمدیغی بیاننده‌در .

اجلهٔ خلفای خالدیه‌دن عبدالفتاح افندی حضرتلرینك
[اذواق خالدیه] نام رساله‌سنده مسطوردرکه داخل
طریقت اولان مرید مجاز بزدات واسطه‌سیله شیخ کامله
انابه ایتمش ایسه اول شیخ کامل یا حیاتده بولنور . ویاخود
آخرته انتقال ایتمش بولنور . حیاتده اولورده بشقه مملکتده
بولنورسه یا مکتوب ایله اخذ نصیحت وتعلیم طریقت اولنور .
ویاخود اولدقلری محله کیدیلوب بالذات انابه ایدیلوب استفاضه
اولنور . اشته مرشد حیدن استفاضه‌نك طریقی بودر .
اما آخرته انتقال ایتمش ایسه خلفانك بویله کوچمش
اولان شیخ کامله (رابطه) ایتدیرملری ؛ اصول صو-
فیه‌جه جائزمیدر ؟ دکلیدر ؟ دیو سؤال اولنورسه جوابنده

مشایخ کاملین وکبار صوفیین جوازینه حکم ایلمشلردر .
دینلور . بناءً علیه خلفای خالدیه‌نك اکثری حضرت
خالد قدس الله سره افندمز حضرتلرینه (رابطه) ایتدیر
مکده‌درلر . اشته بو وجهله رابطه اولنمسی خیلی کیمسنه
لرك عقل وفکرینه تشویش ویروب بعضلرك جادهٔ صوابدن
تمایلنه بیله سبب اولمشدر . بو ایلیشك ایسه اساس رابطه‌نی
عدم تفکردن نشأت ایدر . بنابرین شیخ عبدالغنی النابلسی
قدس سره حضرتلرینك «کشف النور عن اصحاب القبور» نام
رساله‌سنده شیخ میته دخی رابطه‌نك صحیح و جائز
اولدیغنه دائر یازمش اولدیغی کمالك وطرق سائره کبارندن
ایشیدیلان مقالاتك دخی نقل وروایت اولنمسی لازم
کلمشدر . شویله‌که: شیخ شوبری علیه رحمة الباری‌نك کتابنده
آخرته انتقال ایتمش اولان شیخ کاملك وفاتندن صکره
کراماتنك ثبوتی وجلال الدین سیوطینك سنداتیله کتابنده
وکتب سائره‌ده مصرحدر . حتی خلافنی اعتقاد ایلمك
اهل سنت والجماعت مذهبنه مخالف ایدوکنی دخی بیان
ایلمشلردر . فقهای عظام حضراتی عوام اولان قبور

مسلمینه احترام لازم ایدوکنی دخی تنبیه بیوردیلر . بو
صورتده خواص مشایخك قبورینه احترام اولویّتله ثابت
اولور . احترام مذکور ایسه روحانیت میتله توسّل
ایچوندر . نتکم شاه نقشبند قدّس سرّه حضرتلرینك
نسبت تربیه‌لری خواجه عبدالخالق غجدوانی حضرتلرینك
روحانیتیله اولدی . حالبوکه عالم اجسامده آنکله مجتمع
اولمدی . زیرا حضرت پیر ایله عبدالخالق غجدوانی
قدس سرّهما بیننده سلسلهٔ علیه رجالندن بش واسطه
یعنی سید امیر کلال ؛ و محمد بابای سماسی ؛ وحضرت
عزیزان خواجه علی الرامیتنی ؛ و محمود انجیر فغنوی ؛
وعارف ریوکری ؛ قدس الله اسرارهم حضراتی اولوب
بعده عبدالخالق غجدوانی حضرتلریدر . بوصورتده حضرت
پیر قدس سره الخطیر افندمزك صحبت شیخی امیر کلال
وتربیه شیخی عبدالخالق غجدوانی قدس سرّهما حضراتیدر .
عبدالخالق غجدوانینك نسبتی دخی خضر علیه السلامك
روحانیتیله‌در . کذا شیخ ابوالحسن الخرقانی قدس سره
حضرتلرینك ولادتی ابایزید بسطامینك آخرته انتقاللرندن

خیلی

خیلی صکره ایکن روحانیتندن اکتساب فیض وطریقت
ایلمشلردر . بایزید ولی قدس سره حضرتلری دخی امام
جعفر رضی الله عنهك روحانیتندن واصل سرمنزل مقصود
اولمشلردر . ومحدثین کرام حضراتنك شمائل محمدیه‌یی
وچهاریار گزین رضوان الله علیهم اجمعین حضراتنك شمائل
شریفه‌لرینی جمع وتألیفلرندن مقصدلری توسّل ایچون
اولدیغی امر آشکاردر . مفتی الثقلین ابوالسعود افندی
حضرتلری [ان الله وملائکته یصلّون علی النّبی] آیت
کریمه‌سنك تفسیرنده بیوررلرکه حق سبحانه وتعالی حضر-
تلری وکذا ملکلری نبی ذیشان افندمز حضرتلرینه
تصلیه ایدرلر . یعنی کندوسنه نظر رحمتله نظر ایدوب
ثنا ایلدکلری کبی ملائکهٔ کرام دخی کندولرینه تعظیم
وثنا ایدرلر . بوصورتده [یا ایها الذین آمنوا صلّوا علیه
وسلّموا تسلیما] ای مؤمنین موحدین سزك حضرت محمد
علیه السلامه صلات وسلام کتورمکه سعی وغیرتکز اولویّتله
ثابتدر . ینه تفسیر ابوالسعودده مسطوردرکه : رسول اکرم
صلی الله علیه وسلم افندمز حضرتلری بیورمشلردر که : بنم

اسمم آکیلورده ایشیدن کیمسنه بکا صلات وسلام کتورمزسه جهنمه داخل ورحمت الهیه‌دن بعید اولور .
دیکر حدیث شریفده وارد اولمشدرکه: حق سبحانه وتعالی حضرتلری بنم یانمه ایکی ملك موکل قیلمش ؛ برمسلمك حضورنده اسمم یاد اولنورده صلات وسلام کتوررسه اول ایکی ملك حق تعالی سکا عفو ومغفرت ایلسون ؛ دعالری عقیبنده مولای متعال حضرتلری آمین بیوررلر واکر اسمم یاد اولنورده بکا صلات وسلام کتورمزسه یارب عفو ومغفرت ایتمه. بددعالرینه دخی حق تعالی حضرتلری ینه آمین بیوررلر . (انتهی) کلام ابی السعود .
اشبو حدیث شریفلردن دخی صلات وسلام واسطه‌سیله روحانیت نبویه‌دن توسل واستمداد واجب اولدیغی واولمدیغی تقدیرده رحمت الهیه‌دن بعید ونار جحیمه داخل اوله‌جغی صراحةً منفهم اولمشدر . کذا کتب احادیثدن ترغیب وترهیب نام کتابده مسطوردرکه : فخر عالم صلی الله علیه وسلم افندمز حضرتلری جمعه کونی بکا چوقجه صلات وسلام کتوریکز: زیرا ملائکه بوکا شهادت ایدرلر وصلاتدن

فارغ

فارغ اولنجه‌یه قدر صلاتی بکا عرض اولنور. راوی حدیث ابوالدرداء حضرتلری؛ یارسول الله بعدالممات دخی عرض ایدرلرمی؟ سوألنده: « انبیانك جسدلری طوپراغه حرامدر. آنلری یریمز وچوریتمز » دیو بیورمشلردر . ینه ترغیب وترهیب‌ده مسطوردرکه فخر عالم صلی الله علیه وسلم: « امتمدن هیچ برکیمسنه بکا صلات وسلام کتورمز الا مولای متعال حضرتلری روحمی ارجاع ایدوب آنك سلامنی آلورم » دیو بیورمشلردر. بوحدیثلرك نص وعباره سندن مصرحاً اکلاشیلورکه روحانیت نبویه‌دن توسل واستمداد اولندقده کندولرینه عرض اولنوب منافع غیبیه وترقیات معنویه حاصل اولدیغی کبی ، اشارةً دخی ورثهٔ انبیا اولان اولیای کرامك روحانیتلرندن استمداد اولندقده کذا ثمرات قلبیهٔ عدیده حاصل اوله‌جغی اکلاشیلور . وبوکلاملری مؤید مولانا خضربك حضرتلری قصیدهٔ نونیه‌سنده بیوررلرکه .

[وللدعاء لاموات واحیاء ، منافع شوهدت فی بعض احیان]

یعنی [اموات واحیا ایچون دعا وتوسلك منافع کثیره‌سی

اولوب فوائدی احیاناً مشاهده اولنمشدر] (خلاصهٔ کلام) اولیای کرام ؛ حقك صفات مقدسه‌سنی وکیفیت تعظیمنی ناسه اعلام واشعار ایلدکلرندن آنلره تعظیم ایله مأمور اولدیغمزی وارتحاللرنده روحانیتلریله دخی توسل واستمداد اولندیغی (عبدالغنی نابلسی) « برق النجدی » نام کتابنده ذکری آتی آیت کریمه‌نك دلالتیله تصریح بیورمشلردر . انجق بزم بورساله‌ده سرد واتیان ایتمش اولدیغمز عبارات ؛ شریعت وطریقتی مقر ومعترف ومعتقد اولانلره کوره‌در . بوصورتده کلمات آتیه ازجان ودل اصغا اولنورسه شکوك باطله واوهام عاطله‌نك کلیاً ازاله‌سنه سبب قوی اوله‌جغی اهل انصافه خفی دکلدر . اشته (برق النجدی)نك عباره‌سنی بعدالترجمه نقل وتحریرینه مباشرت ایندك . قال الله تعالی [ذلك ومن یعظم شعائرالله فانها من تقوی القلوب] (شعائر) (شعیره)نك جمعیدر (شعیره) ایسه (مشعره) معناسنه اولوب حقی بیلدیریجی دیمکدر . قاضی بیضاوی رحمه‌الله بوآیتك تفسیرنده بیورمشلردرکه [شعائرالهیه] « احکام‌الله یافرائض حج ویامناسك حج

ویاخود

ویاخود هدایا » یعنی (قربان ایچون سوق اولنان دوه‌لرله قوچلردر) که بونلرك بعضی شعائرالهیه‌دن معدوددر . امدی هدایا وقرابینك شعائردن عد اولنملری (ذکری چوق وکوزل وسمیز جنسندن اولدقلری تقدیرده‌در . نتکم سید کائنات علیه اکمل التحیات افندمز حضرتلری قربانلق یوز عدد دوه اهدا ایلمشلردر . بونلرك ایچنده برونی آلتون حلقه‌لی بی نظیر بر دوه دخی وار ایدی . کذا حضرت عمر رضی الله عنه اوچیوز آلتون قیمتنده بر ناقهٔ کریمه اهدا ایلیوب اوغلی عبدالله رضی الله عنه حضرتلریدخی ثیاب قبطیهٔ غالیه ایله مجلل یعنی چوللی بر قوربانلق دوه سوق بیوررلر ایدی . اشته بونلر ؛ شعائرالهیه‌یه تعظیم ایچوندر . شعائره تعظیم ایسه قلوبك تقواسندن نشأت ایلدیکی آیت سابقه‌دن اکلاشلمشدر . زیرا قلوب ؛ مرکز تقوادر . تقوی قلبلرده ثابت اولدقده اثری اعضاوجوارحده دخی ظاهر اولور . امدی مشایخ کرام دخی حیاتلرنده قال وبعدالارتحال حاللریله الله تعالی‌یی مشعر یعنی بیلدیریجی اولدقلرینه هیچ شبهه یوقدر . شعائرالهیه‌یه

تعظیم؛ تقوای قلوبدن اولنجه حیّ اولسون میت اولسون مشایخ کاملین دخی شعائر الهیه‌دن معدود اولدقلری جهتله آنلره دخی تعظیم؛ تقوای قلوبدن ناشی اولدیغی یقیناً معلوم اولدی. آیت اخراده [ومن یعظّم حرمات الله فهو خیر له عند ربه] وارد اولمشدر. [حرمات] کندولرنه حر- متسزلك اولنمسی حرام اولان شیلردر. احکام الهیه، وفرائض وسنت وکعبهٔ معظمه ومسجد حرام وبلد حرام وشهر الحرام وشان انبیا واولیا کبی که بونلره تعظیم؛ امت محمده واجب وهتك حرمت شرعاً حرام ومعصیت کبیره‌در. زیرا بونلرك جمله‌سی وصلت الی الله‌ه وسیله اولدقلری امر جلیدر. واشبو نظم جلیلك مآل شریفی «هر کیمسه‌که حرمات الهیه‌یه تعظیم ایدر. آنك تعظیمی عندالله خیرلودر. زیرا [ما نال من نال الّا بالتعظیم وما سقط من سقط الّا بترك التعظیم] منطوقنجه انسان حرمت وتعظیم ایله واصل الی الله وتعظیمی ترکله ساقط عن مراتب الله وساخط الله اولور. امدی بیت الحرامه تعظیم انجق مظهر سر تجلیٔ وحدانی وسر منبع رحمت رحمانی اولدیغندندر،

سر مذکور بر مرشدده ظهور ایدرسه حی اولسون دار بقایه کوچمش اولسون اول مرشده دخی تعظیم واجبدر. بو مقامدن:

قلب مؤمن بیت حقدر ییقمه قلبن کیمسه‌نك

دینلدی. بونکله برابر مرشد کامل دار بقایه انتقال ایلدکدن صکره روحندن تجلی زائل اولماز. بو تقدیرده حیّ اولسون میت اولسون شیخك وسیله الی الله اولمسنده تفاوت یوقدر. تجلیٔ مذکورك مشایخده وقوعنی انکار ایدن کیمسه‌یه دیرزکه «بزم شیخ ومرشد دیو اطلاق ایلدیکمز ذات تجلیٔ ذاته مظهر اولان ذوات مقدسه‌در) بو تقدیرده حیاتده اولان مرشددن دخی بر فائده اولمیوب عبثله اشتغال اولنمق لازم کلور. زیرا تجلی ایکیسنده زائل اولمدیغی حالده مرشد حیه اثبات ایدوب میتدن نفی ایلمك ترجیح بلا مرجحدر. برده شیخ میتك روحانیتندن اکتساب فیض وترقیٔ معنوینك رفعیله انکاری لازم کلور. بوایسه اصحاب شریعت وارباب طریقت عندنده مخالف ایدوکی بالاده ذکر وبیان اولنان نقول

معتبره دن آکلاشلمشدر . ینه عبدالغنی نابلسی حضرتلری
بیوررلرکه (عوام مسلمینك قبورینه احترام ایتمك واوزر-
لرینه اوطورمیوب آیاق قابلریله دخی چکنه مامکلکمزی
شریعت غرا بزلره تکلیف ایلدی . زیرا اوزرلرینه
اوطوروب چکنه مك موتایه تحقیر واهانت اولدیغی کتب
فقهیه ده مصرحدر . امدی عوام مسلمینك قبرلرینه احترام
وتحقیر واهانتدن احتراز لازم اولنجه مشایخ کرام واو
لیای عظامك قبرلری اوزرینه اوطوروب چکنه مك وهتك
حرمتله اهانت وتحقیرده بولنمق اصلا جائز اوله میه جغی
موادمسلمه دندر . ای مرید متشرع ! سن حی اولان ذواتدن
برینك واسطه سیله حاجتلریکك حاصل اوله جغنه شك وشبهه
ایتمدیکك کبی شیخ کامل میتك روحانیتنه مراجعت وآکا
رابطه ایدرك کال اخلاص واعتقاد ایله استمداد ایلدیککده
قوۀ قدسیه سیله حاجتلریکك حاصل اوله جغنی دخی استبعاد
ایتمه . زیرا احیانك حاجت بتورمکه سبب اولملری ؛ موتانك
سبب اولملرندن اولی دکلدر . چونکه مؤثر ؛ حقیقةً واحد
حقیقی اولان واجب الوجود حضرتلری اولوب احیاء

واموات دکلدر . امدی حاجاتك بتمسنی احیایه نسبت
ایدوب امواتك روحانیتندن حاجت بتمزدیین وبویلجه اعتقاد
ایلیانلرك طریق مستقیمدن صاپمش اولدقلرینی محقق بیل .
بورایه قدر کرك عبدالغنی نابلسینك کلمات قدسیه لرندن
وکرك ترجمه دن مستفاد اولدیغی وجه اوزره مرشد اتخاذ
اولنان شیخ کاملك حیّ ومیت اولمسنده فرق ورجحان
اولمدیغی وشیخ میت وسیله سیله ده وصلت ممکن اولدیغی
فهم وادراك اولندی . اشته طریقمزده اکثر خلفانك
کندی مریدلرینه حضرت خالد قدس الله سره حضرتلرینه
(رابطه یی) ویردرملری بوسببه مبنیدر . کذا طریق
قادریه خلفاسی ومریدانی غوث اعظم الشیخ عبدالقادر
کیلانی قدس سره السامی ؛ ومولویه رجال ودرویشانی مولانا
جلال الدین رومی قدس الله سره العالی ؛ وطریق رفاعیه
رجال ودرویشانی السید احمد الرفاعی قدس سره افندیلرمز
حضراتنك وکذا بدوی ، خلوتی ، جلوتی ، شعبانی ، سنبلی
بیرامی خلفاسیله بالجمله دده کان ودرویشانی پیرلری اولان
السید احمد البدوی وسید یحیای شیروانی وشیخ ابراهیم

كلشنی و شیخ رمضان افندی وامی سنان و سنبل سنان
وحسام الدین عشاقی وحاجی بیرام ولی انقروی و حامد
آقسرایی و شعبان ولی وسائر پیران طریقت قدس الله
اسرارهم حضراتنك روحانیات مقدسه‌لرندن استمداد
واستفاضه ایتمكده واخلاص ومحبتلرینه كوره ترقی واستفاده
ایتمكده اولدقلری دركار وانكار ایدنلر ضیای شمسی
انكار ایتمش اولدقلری امر آشكاردر . امدی حسابسز
طرق علیه رجالنك مسلكلرینی انكار وراه ضلالی ارتكابه
اجتسار ایتمدن ایسه منكرلرك انكارینی رد وانكار وآنلری
طریق ضلال كروهندن عد و شمار ایتمك كبی طریق اسلم
ومختار یوقدر . كلهلم مانحن فیهه (شیخ میته رابطه اولنمز)
دیو دخل وتعرض ایدنلرك طریق نقشیدن وطرق سائره
نك هیچ بریندن ذوق آلمدقلرینی اشراب ایدر . ذاتاً طریق
نقشبندینك اساسی روحانیت تربیه‌سیله اولدیغی رشحات
ونفحات وسلسله نامه‌لرله محمد پارسا قدس سره‌نك رساله‌ٔ
قدسیه‌سنده تصریح اولنوب شاه نقشبند قدس سره حضر
تلرینك نسبت تربیه‌لری دخی روحانیتله اولدیغی بالاده

نقل وبیان اولنمشدر . خلاصهٔ كلام اصل طریقمزی
مقرّ اولنلرك خواطر ومشكلاتنی دفع وحل بابنده بوقدر
كلماتك سرد واتیانی كافیدر . منكر طریق اولانلره افادهٔ
مرامه احتیاجمز یوقدر . طائفهٔ نقشبندیه‌نك كلماتی نیل
مصر كبی محب اولنلره آب حیات ومحجوبینه ماء بلیّاتدر.
مشایخ كاملیندنبری بومقامه مناسب اشبو :

دیمش اولولر لون ماء لون انادر شبهه‌سز
قانه بویانمش كوز همین نیل وفراتی قان كورر

كلام حكمت التسامنی ایراد بیورمشلردر . قاضی بیضاوی
قدس سره حضرتلری «والنازعات» نك تفسیرنده [نازعات]
نفوس فاضله‌نك ابداندن حال مفارقتلرنده كی صفاتی اولوب
نفوس مذكوره‌نك كمال شرف وقوتلرینه بناءً [مدبرات امر]
اولورلر . دیو بیورمشدر . (انتهی كلامه) تفصیلات استین
(سیالكوتی) وسائر حواشنه مراجعت ایلسون . نفوس
فاضله‌نك بووجهله بعدالانتقال مدبرات ومتصرف اولدقلری
تقدیرجه بویله ذوات مقدسه‌یه (رابطه) اولنمسی بك رابطه‌لی

اوله جغنه هیچ شبهه یوقدر . مولانا جامی قدس سره السامی
حضرتلری «نفحات الانس» نام کتابنده کبار مشایخك مقابر
متبرکه لرینی زیارت ایدنلر ؛ اول عزیزك صفات حمیده سنی
نقدر فهم وادراك ایدرلرسه کندولرینه اولقدر فیض
ایریشور . دیو بیورمشلردر . واکابر دینك مشاهدنی
زیارتدن غرض ؛ آنجق حق تعالی یه توجهه بر وسیله اولوب
آنلرك روح شریفلرینی شفیع وتوجه حقه واسطه اتخاذ
ایلملك ایچوندر . نتکم ظاهراً مخلوقاته تواضع اولنوب
حقیقةً جمیع تعظیمات حق تعالی یه رجوعی قصد اولندیغی
کبی (انتهی کلام الجامی) اشته [الحمد لله] ده کی لام تعریفی
جنس ویا استغراقه حمل ایدنلر ؛ بومعنایی قصد ایلمشلردر .
زیرا جمیع محامد ؛ خدای لم یزل حضرتلرینه مخصوصدر .
هرنقدر ظاهر حالده خلق بری برلرینه تعظیم ومدح و
ثنا ایدرلرسه ده عارف بالله اولانلر جمله تعظیمات وتوقیراتی
حق ایچون ایدرلر . وبرطریقك محبلری دیکر طریقك
محبلرینه اعتراض ایتملری دخی اصلا جائز اولمیوب مشایخ
بیننده تفاضله دائر کلمات واعتراضاتی کلیاً ترك ایلملری

اصول طریقتدندر . زیرا تصوفك معناسی [الاعراض
عن الاعتراض] در . دیمشلر . لکن هرکس بولندیغی طریقك
اولویتنی وموصل الی الله اولدیغنی جزماً اعتقاد ایلملك
لازمدر . نتکم ائمۀ مجتهدین رحمهم الله تع حضراتنك
درت مذاهبندن برینی اختیار ایدن مثلا حنفی المذهب
اولان مذهبنی حق بیلوب مذاهب باقیه یه اعتراض ایلملك
جائز اولمدیغی کبی شافعی ، مالکی ، حنبلی اولانلر دخی مذهبلر
ینك ماعداسنه اعتراض ایتملری جائز دکلدر . زیرا مجتهدین
حقائقشناسانه اعتراض ؛ عقائد اهل سنتی عدم فهم وادراکدن
نشأت ایدر . عبدالفتاح افندینك «اذواق خالدیه» نام رساله
سندن اخذ وتلقی اولنان کلمات بورایه قدر منتهی اولدی .
کذا حضرت خالد قدس الله سره أفندمز حضرتلری
(رابطه) رساله سنده بیوررلرکه : «علامه شمس الدین بن القیم
«کتاب الروح» بحثنده دیمشدرکه : «روحك بدن ایله برشأن
وحالتی واردر . شویله که : روح ؛ رفیق اعلاده طائر اولدیغی
حالده بدن میتله بر درجه ده متصل بولنورکه روح صاحبنه
سلام ویرلسه سلامی آلوب مکانندن آیرلماز » انتهی

ابن قیم بوکلامی جلال الدین سیوطینك «منجی» نام کتابندن نقل ایلمشدر . ینه حضرت پیر قدس سره بیوررلرکه : « ابن قیمك بو عبارەسندە اولیانك بعدالموت تصرفلری اولدیغنه دلالت صریحه واردر . علماء محققیندن بو بحثه دائر پك چوق رسائل واضحه تألیف ایلمشلردر. انکاردن حذر کلی لازمدر. زیرا مهالکدندر » (انتهی کلام الخالد قدس سره) شارح اشباه علامهٔ حموی «نفحات القرب» نام رسالەسندە بیوررلرکه: «اولیای کرامك روحانیتلری جسمانیتلری اوزرینه غالب کلدیکندن متعدد صورتلردە ظاهر اولوب حیاة ومماتلرندە کرامات وتصرفات کندولرندن ظاهر اولور » (انتهی) ابن کمال پاشا رحمه الله تعالی بیوررلرکه : «دنیادە ایکن روح قیندەکی قلیج کبیدر . لکن بعدالممات علائق جسمانیەدن مجرد اولدیغندن سیف مسلول کبیدر » (انتهی) فخرالدین رازی بیورمشلردرکه: «ابداندن مفارقت ایلیان نفوس بشریه؛ تصرفدن یکا ابدانه متعلق اولان نفوسدن اقوادر » (انتهی) کذا شیخ عبدالقادر کیلانی قدس الله سره العالی افندمز حضرتلری مریدلرینه ظاهراً التفات

ایتمیوب عوامدن بری کلدیکی وقت حضورینه دعوت وآنکله مصاحبت ایلدیکنی مریداندن بری ایلیشلك ایدوب سر وحکمتنی حضرت شیخدن سؤال ایدنجه جوابندە: « طریقت علیەیه سالك اولان مریدانك اولیای کرامك روحانیتلریله رابطهٔ قلبیەلری واردر . امدی باطناً اول رابطه ایله استفادە ایلدکلرندن التفات ظاهریمزه احتیاجلری یوقدر . اهل ظاهر ایسه اولیا ایله مناسبت قلبیەلری اولمدیغندن آنلره ظاهراً اکرام والتفات ایتمامز لازمدر» دیو بیوردیلر . (انتهی) (عطاءالله سکندری) قدس سره حضرتلری « لطائف المنن » نام کتابندە بیوررلرکه : « بو مادەدە یعنی ارواح قدسیەدن استمدادە دائر وثوق واعتمادە شایان ایکی دلیل قویمز واردر .

اولکیسی: رسول اکرم صلی الله علیه وسلمك [اذا تحیّرتم فی الامور فاستعینوا من اهل القبور] حدیث شریفیدر . بو حدیثك حدیث اولمسندە اعتراضلر واقع اولمش ایسەدە عطاء سکندری حضرتلری حدیث اولدیغنی تصریح بیورمشلردر. یعنی اموریکزدە متحیر قالدیغکز وقت اهل

قبورك روحانيتندن استعانه ایدیکز . امدی بو حدیث قطعیاً دلالت ایدرکه اصحاب قبوردن استعانه محققدر . محقق اولمامش اولسیدی نبی ذیشان علیه السلام آنلردن استعانه ایله امر ایتمزلردی .

ایکنجیسی : سلف صالحینك بو ماده‌ده اجماع واتفاقلریدر . شویله‌که : اسلاف کرام حضراتی بیورمشلردرکه (حال حیاتنده مشاهدةً انتفاع وتبرك اولنان ذاتك حال مماتنده دخی زیارتی حیننده انتفاع وتبرك اولنور . کرك مزور اولان ذات ؛ نبی اولسون ، کرك ولی یا عالم عامل اولسون اسلاف کرامك کندیلری ؛ اولیانك مقابر شریفه‌لرینی کمال حرمت واعتبار ایله زیارت وحیرت واضطرار زمانلرنده روحانیتلرندن استمداد و استعانه ایلدکلری کبی عوام ناسی دخی زیارت واستمداددن منع ایتمزلردی . استعانه‌دن فائدهٔ روحانیه اولمامش اولسیدی کندیلری ایشلمزلر ویاخود سکوت ایدرلردی . معرض بیانده سکوتلری ایسه اصلا جائز اولمیوب اسلاف کرامك ضلالته اجتماعلری دخی متصور دکلدر . اشبو تقریر سابقدن آکلاشلدیکه

اولیای کرامك بعد الارتحال تأثیرات روحانیه‌لری بو عالمدن منقطع اولمیوب کندولرندن استمداد ایدنلری فائده‌لندیررلر . اخبار کثیره دخی وارد اولمشدرکه : « اولیانك بدنلرندن بعد المفارقة مریدلرینی ارشاد و مستعد اولان طالبلرینی تربیه ایدرلر . نتکم زین الدین ابو بکر التایبانی واصل اولان سالکلردن اولوب حالبوکه (شیخ الاسلام احمد جامی) قدس سره‌نك تربهٔ شریفه‌لرینه ملازمتله روحانیتندن تربیه اولمش وحال کماله کلمش ایدی . کذا منصور حلاجك اللی سکز سنه وفاتندن صکره شیخ عطارك روحنه تجلی ایدوب روحانیتیله تربیه ایتمش اولدیغی (جلال الدین رومی قدس الله سره السامی) افندمز حضرتلرینك مقالات قدسیه‌لرنده مصرحدر . ابو الحسن الخرقانی وابو یزید بسطامی وپیریمز شاه نقشبند قدس الله اسرارهم حضراتی دخی روحانیتله تربیه اولمش اولدقلری بالاده شرح وبیان اولنمشدر . شیخ حافظ عبد الحق حضرتلری بیوررلرکه : « بر مشکلم اولدیغی وقت وکندم حل ایده‌مدیکم صورتده (شیخ تاج الدین تبریزینك) تربهٔ شریفه‌سنه کیدوب

حیاتنده اوطوردیغم کبی کمال ادب وحضور ایله اوطور
دقدنصکره مسائل مذکورهیی تفکره باشـلار باشلاماز
بردن مشکلم حل اولوردی . حالبوکه بشقه برده مشکلمی
حل ایدهمز ایدم . وبو حالی کراراً مراراً تجربه ایلدم »
(انتهی) بعض محققین بیورمشلردرکه : « برمرید کاملك
نفسی قوی وجوهر روحانیسی کامل ، تصرف باطنیسی
شدید اولوب ده برولینك تربهٔ شریفهسنه کیدرسه اول تربه
ایله حالنه کوره برتعلق معنوی پیدا ایدر . حالبوکه زیارتدن
اوّل ؛ اول مریدك تربهٔ مذکوره ایله اصلا تعلق ومناسبتی
یوغیدی . بو صورتده ایکی روح بیننده برملاقاة روحانیه
حاصل اولوب بومناسبتله زائر ومزورك روحلری بیننده
عظیم برمنفعتك وجسیم برمسرتك حصولنه سبب اولور »
(انتهی) کبار صوفیه زائر ومزورك نفسلرینی مجلّی وبری
برلرینه محاذی ایکی مرآته تشبیه ایتمشلردر . شویله که :
زائر ؛ مزورك قبرینه متوجه اولدقده آنك مرآتندن
زائرك نفسنه برطاقم معارف الهیه واخلاق محمدیه منعکس
اولوب ولی میت مزورك روحنـه دخی عکس ایدر .

اولوقت

اولوقت من عندالله ولی میتك مکافاة اولهرق تصرفات
باطنیهسی مزداد اولوب زائر ؛ ترقی ایلدکجه مزورك روحانیتی
دخی ترقی ایدر . (انتهی) سائل طرفندن دینلورسه که
(بعدمفارقةالبدن ؛ روحك حجابی ، ومکان وجهتی ، وقرب
وبعدی اولمیوب روحه کوره قرب وبعد مساویدر .
بوصورتده نهطرفدن متوجه اولسه مقصود حاصل اولور .
کورمزمیسنکه : رسول اکرم صلی الله علیه وسلم افندمز
حضرتلری [صلّوا علی حیث کنتم] بیورمشلردر . یعنی
(هر نرهده بولنمش اولسهکز بکا صلاة وسلام کتوریکز)
بو صورتده نبی ویاخود ولینك قبرینه قدر کیدوب
زیارتلرنده نه فائده ونه مزیت زائده واردر ؟ جواب
مقامنده دینلورکه : واقعا سـائلك ایراد ایتمش اولدیغی
سؤال وارد اولورسهده مقابر انبیا واولیانك زیارتلرنده
منافع کثیره واردر .

اولکیسی : تربهنك مشاهدهسیله ظلندن مستظل اولمسنده
زیاده توجه واقبال حاصل اولور . امدی روحه توجه
واقبال مزداد اولدقجه ؛ فیوضات وفتوحات دخی مزداد

اولور. کورمزمیسنکه: بلاد بعیده‌دن صلات وسلام کتورن
ذات ایله روضهٔ مطهره‌دن صلاة وسلام کتورن ذات بیننده
ترقی برمیدر؟ وایکیسنک صلات وسلامی مساویدر دیوحکم
اولنورمی؟ مساوی اولمش اولسیدی رسول اکرم صلی الله
علیه وسلم افندمز حضرتلری : [من زار قبری وجبت له
شفاعتی] حدیثیله روضهٔ مطهره‌لرینک زیارتلرنده‌کی منفعتی
بیان بیورمزلردی .

ایکنجیسی : روح ؛ نشئهٔ اولاده مدت مدیده بدن ایله
تعلق حاصل ایلدکدن صکره نشئهٔ ثانیه‌ده بدنه دفعه عودت
ایده‌جکنی وآنکله ازمنهٔ کثیره تعلق ثانی پیدا ایده‌جکنی
بیلور . بوصورتده کندی بدننک مدفون اولدیغی مکانه
نظر وتوجهی ؛ امکنهٔ سائره‌یه اولان نظر وتوجهندن
اقوی وتأثیری دهازیاده‌در . کورمزمیسنکه مشایخ کرامك
خرقه‌لری آز بر زمان اوزرلرنده بولنمغله تبرك وانتفاع
اولنور . حالبوکه بعدالممات وجودلرنده بولنمدقلرندن
روحلرینک خرقه‌لرینه اصلا نظر وتعلقلری قالمامشدر .
بوصورتده نظرلری منقطع اولمیان مقابر شریفه‌لریله تبرك
وانتفاعی اولی واحری دکلیدر ؟

اوچنجیسی : محال بعیده‌دن انواع محن ومشقتلر چکه‌رك
بر سخی وزنکینك زیارتنه کیدیله‌جك اولورسه سخیٔ
مشارالیه مسافرینی احسان واکرامندن محروم ایتمدیکی
کبی کذلك بر ولینك اوزاق یردن زیارتنه کیدن ذات اول
ولینك مکافاة روحانیه‌سنه نائل اوله‌جغنه شبهه یوقدر .
مع مافیه (موت معدوم محض دکلدر) که ارواحك
بدنلرندن مفارقت ایلدکدن صکره قبرلرندن اصلا شعورلری
قالمامشدر . دیوحکم ایده‌لم . بلکه موت ؛ برحالدن دیکر حاله
انتقالدن عبارت اولدیغندن ارواحك حیاتده‌کی شعورلری
باقی والتفاتلری زیاده‌در . بوکلام ؛ صحیح مسلمده حضرت
عمر رضی الله عنهك روایت ایتمش اولدیغی حدیث شریفیله
مؤیددر . شویله‌که : رسول اکرم صلی الله علیه وسلم افندمز
حضرتلری بدر غزاسندن صکره برقیویه آتلمش اولان
مشرکین قریشك باشنده طوروب : « یافلان بن فلان ،
یافلان بن فلان ! حق تعالی ورسولنك سزه اولان وعدلرینی
حق بولدیکزمی ؟ بن حق بولدم » دینجه حضرت عمر
رضی الله عنه « یارسول الله بونلرك روحلری کلام شریفکزی

ایشیدیرلرمی ؟ » دیمه‌سی اوزرینه علیه‌السلام افندمز حضرتلری « سویلدیکمی سز دها زیاده ایشیدر دکلسکز. بوقدر فرقکز واردرکه آنلر رد جوابه مقتدر دکلدرلر » دیو بیورمشلردر . هر نقدر ابن ملك شرح مشارقده بوحدیثی کفار بدره تخصیص ایلمش ایسه‌ده اصابت ایتمیوب اولی اولان عمومه حمل ایتمکدر . زیرا رسول اکرم صلی الله علیه وسلم افندمز حضرتلری مقابر مسلمینه چقدقلرنده اصحاب کرامه بیوررلر ایدیکه « موتی اولان قرداشلریکزك زیارتنه کلدیککزده [السلام علیکم نسأل الله لنا ولکم العافیة] دییکز . (انتهی) ارواح ؛ سلامی ایشیتمامش اولسه علیه‌السلام بوامر ایله اصحابه تنبیه بیورمزلردی . ابن عباس رضی الله عنهمادن روایةً رسول اکرم صلی الله علیه وسلم افندمز حضرتلری بیورمشلردرکه: [مامن احد یمرّ بقبر اخیه المؤمن کان یعرفه فی الدنیا ویسلم علیه الاعرفه وردّ علیه] یعنی هیچ کیمسه یوقدر . آلادنیاده طانادیغی دین قرداشنك قبرندن کچوب سلام ویردیکی وقت آنی طانار وسلامنی دخی آلور) دیمکدر . بوحدیث

شریفدن و (جمیع اوقاتده زیارت قبورك سنت اولمسندن) دخی مزور اولان ارواح مؤمنین زائر اولان دین قرنداشلرندن التفات ومعارفه‌لرینی وبینلرنده‌کی مناسبت دائمه وتعلق خاصلرینی کسمزلر) مآلی دخی اکلاشیلور . (ترغیب وترهیب) امام قرطبی حضرتلرینك تذکره‌سنده مسطوردرکه : « موت ؛ عدم محض دکلدر . بلکه حالدن حاله نقل ایدن برکیفیتدن عبارتدر . نتکم [ولاتحسبن الذین قتلوا فی سبیل الله امواتاً بل احیاء عندربهم] آیت کریمه‌سی معنای سابقه دالدر . یعنی : « شهدا مقتولاً شهید دوشدکلرنده مبشر بالجنة ومرزوق ومسرور وحیات ابدیهٔ حقیقیه ایله حی اوله‌رق حقك حضور معنویسنه کلورلر) اشته اخیار وابرارك دنیاده‌کی حاللری بودر . امدی اخیار وشهدانك حالی بواولنجه انبیا وورثه‌سی اولان اولیانك حاللری بونلردن بالا ومقاملری اعلا اولدیغنه شك وشبهه یوقدر . انتهی مجاهد فی سبیل الله و موثوق الکلم بر ذات نقل ایدرکه : « بروقت قلاع کفاردن برقلعه‌نك فتحنه کیتمش ایدك . قلعه ؛ غایت متین و مستحکم اولدیغندن مدت مدیده اطرافده

اقامت ایدوب فتح میسر اولمدیغنی کورنجه مولای متعال
حضرتلرینـه متوکلاً براغوردن هجوم ایدرك برجلرك
قبه‌لرینه چیقمغه باشلادق . رفیقلرم برجلره قدر چیقدیلر
ایسه‌ده بن چیقه‌میوب یاری یولده قالدم . یوقاری چیقمغه
غیرت ایلدمسه‌ده غایت دیك اولدیغندن واوكه تصادف
ایلیان قیالر دخی حائل اولدیغندن بر درلو چیقه‌مدم .
اشاغی اینمکی قوردمسه‌ده آكاده موفق اوله‌میوب طاغك
اورته‌سـنده غایت مضطر بر حالده قالوب مولای متعال
حضرتلرینه یالوارمغه و بروسـه‌ده مدفون امیر سلطان
حضرتلرینك روحانیتندن استمداد ایتمکه باشلادم اوصره‌ده
کوزم طالوب برده امیر حضرتلرینك رداء شریفی کوزمه
ایلشدی . کندوسنك دخی قلعه اوستنده آیاقده طوردیغنی
کوردم . یوزینی بکا طوغری چویره‌رك (ردامدن طوتن
قورقمه) دیو امر ایتمسی اوزرینه بردن رداسنك براوجنی
صیقیجه طوتار طوتماز یانه جذب ایله قلعه‌نك ایچریسنه
اوطورتدی . آیاغنه قپانوب یوزیمی کوزیمی سـورمك
استدمسه‌ده نه‌کندوسنی ونه‌برخبرینی آله‌میوب روحانیتی

متمثلاً

متمثلاً ظهور ایتمش اولدیغنی آکلادم . حالبوکه بوواقعه
امیر سلطان حضرتلرینك وفاتندن آلتمش سنه کچدکدن
صکره واقع اولمشدر »

دردنجیسی : رواة ثقاة ایله منقولدرکه : شیخ نورالدین
قدس سره حضرتلرینك ارتحالندن ومقبرهٔ مخصوصه‌سنه
دفن ایدلدکدن صکره فرداسی کونی زیارتنه کلورلر. برده
قبر شریفنك آچلمش اولدیغنی وبیوجك بردلیك آچیلوب
حضرت شیخك الی قانلی اوله‌رق قبرندن دیشری قالوب
قوردك بری دخی مقتولاً النك یاننده سرلمش اولدیغنی
کوردکلرنده قورد ؛ حضرت شیخك وجود مقدسـنه
قصد وتعرضه کلمش ومبارك الیله آنی بوغوب قتل ایلمش
اولدیغنی حکم ایدرلر. آنجق النی کفننه صوقمغه چالدیلرسه‌ده
بردرلو قادر اوله‌مدقلرینی ارباب مکاشفه‌دن بری واقف
اولنجه (حضرت شیخك الی ؛ قوردك قتلندن تلوث ایلدیکنه
بناءً غسل ایتمینجه ایچرویه صوقه‌مزسکز) دیمسی اوزرینه
جماعت حاضره ؛ کلامنی تصویب والنی غسل ایلدکلری کبی
کندی کندیسی ایچری چکیلوب کفننه صاریلور) انتهی .

بشنجیسی : آق شمس الدین حضرتلرینك وفاتندن یتمش سنه کچدکدن صکره قبر شریفی آچیلوب او کون دفن اولنمش کبی تر وتازه برهیئتده بولورلر . امدی روایات سابقهٔ موثوقه‌دن خواص اولیانك موتی ؛ بر حالدن دیکر حاله انتقالدن عبارت اولوب اثر حیات ؛ بدنلرنده باقی ، و تصرفلری محقق ومشاهد اولدیغی ثابت اولدی. (خلاصهٔ کلام) اولیای کرام موت سببیله تصرف وارشاددن منعزل اولمیوب تصرفلری بعدالموت دها اتم و اکمل اولور. حتی مشایخ کاملیندن برینه (ارواح اولیا بعدالانتقال تصرفه مقتدرمیدرلر) دیو سؤال ایلدکلرنده جوابنده (قلیج قینده ایکنمی کسر . یوخسه قیندن دیشری اولدیغی وقتده‌می کسر) دیو بیورمشلردر . مولانا جلال الدین رومی قدس الله سره السامی افندمز حضرتلری مال ـ ابقی مؤید (مثنویٔ) شریفده بیوررلرکه :

ای بسا درکور خفته خاك وار ◦ به زصدزنده بنفع وانتشار

سایه بوده‌اووخاکش سایه‌منده صدهزاران زنده درسایهٔ وبند

یعنی

یعنی (ای خاك واری قبرده یاتانلرك چوق ذوات مقدسه‌که انتفاع وبشـارتجه یوز احیادن دها خیرلودر . ارواح مقدسهٔ مذکوره ظلال اشجار مثالی اولوب طپراقلری ایسه سـایه‌مند و یوز بیك احیا اول اشجار مقدسه‌نك ظلال منوره‌لرندن مستظل وبهره مندردلر . (انتهی)

حق حقیقی طالب اولان مرید صاقه بوقدر تحقیق کافی ووافیدر . امدی ای زمرهٔ موحدین ! حسن اعتقاد ایله ارواح اولیادن اسـتمداد ایدوب روحانیتلرندن فیض وامداد بکلیکز . هرنقدر اولیانك روحانیتلرندن خواص وعوام انتفاع ایدرسه‌ده نفسلرینی رذائل اعمال واخلاقدن تهذیب و مجاهدات و ریاضات وعزلتی اختیار ایله تصفیهٔ قلبه مالك اولانلر عالم غیبده ارواح مجرده ایله مناسبت کامله پیدا ایدوب عوامدن قات اندر قات زیاده فتوحات و ترقیـاته نائل اوله‌جقلری هویدادر . زیرا ریاضـات ومجاهدات ایله تزکیهٔ نفس ایدنلرده رطوبت بشریه قالمیوب یابس بر حاله کلدکلری ویابس اولان شی دها چابق محترق اوله‌جغی بدیهی اولدیغندن ارواح قدسـیه‌نك معنوی

آتشلری اولان تجلیات روحانیه‌لری البته بونلره تیز
تأثیر ایدوب رطوبت بشریه اصحابنه کچ تأثیر ایده‌جکنه
شبهه یوقدر . زیرا قوری آغاج ایله یاش آغاجك یانمسی
بر دکلدر . بناءً علیه مرید ارواح قدسیه‌یه مناسبت کامله پیدا
ایتمك ایچون ریاضت و مجاهده‌لرله رطوبت بشریه‌دن قورتلمغه
سعی و غیرت و صرف همت ایلمك لازمدر . (عطاء
سکندری) بیورورلرکه : « ای طالب صادق سکا ارائه ایتمش
اولدیغم طریقه سالك و تنبیه ایتدیکم راه مستقیمه منسلك
اول . بن لازمکلن نصایح دینیه‌یی یازوب وسع یتدیکی قدر
سعی و غیرتمی صرف ایدرك سکا تودیع ایلدم . ومن الله
التوفیق وهو الهادی الی سواء الطریق والحمد لله رب العالمین .
ایشته عطانك لطائف المننندن اخذ اولنان کلمات دخی بورایه
قدر منتهی اولدی .

(خاتمه)

طریقك آداب و شروطی و اهل اللهك بعض وصایاسی
وفوائد سائره‌یی حاویدر

سید الطائفه جنید بغدادی قدس سره السامی حضرتلری

ارباب

ارباب سلوك ایچون سکز شرط لازمدر دیو بیورمشلر .
شرط اول : اعتقاددر . یعنی مریدك شیخنه اعتقادی
بر درجه‌ده اولملیدرکه حقدن بکا فیض کلورسه آنجق بو
ذاتك واسطه‌سیله کلور غیردن کلمز دیه . زیرا بویله
اعتقاد ایتمزسه اضطرابه دوشوب کندوسنده (من ثبت
نبت) سری ظهور ایتمز . بو سببدن مریده کرکدرکه
اوّلا بر شیخ کامل بولوب آکا انتساب ایلیه و الا فسخ
عقد ایدوب قبل تمام الامر دیکر بریره دخی انتساب لازم
کلور . مبایعه ایسه ملعبه دکلدر . بلکه فی الحقیقه اللهه
ورسول اللهه‌در . واکر استخاره ویا تعریف الهی ایله
متعین اولورسه اقوی اولوب بر دخی تزلزل قبول ایلمز .
شرط ثانی : قلباً شیخنه اعتراض ایتمیوب کمال انقیاد
واستسلام اوزرینه اوله . زیرا مریدك شیخنه اعتراضی
حجاب عظیم وبلکه سم قاتلدر . نقل ایدرلرکه : ابا یزید
بسطامی قدس سره السامی حضرتلرینه اعتراض ومخالفت
ایدن بر طالب حقنده : « دعوا من سقط من عین الله »
بیورمشلردرکه « حقك نظرندن دوشنی براقیکز » دیمکدر .

يعنى بويله بروارث محمدى اولان شيخك نظرندن دوشن
حقك نظرندن دوشمش ديمك اولديغى امور مسلمه دندر .
زيرا شيخ اكر كامل و حقده فانى و حق ايله باقى ايسه
آنك قول وفعلى حقه مضافدر . بوصورتده شيخه اعتراض
ايتمك فى الحقيقه حقه راجعدر . حكم حقه اعتراض ايسه
كفردر .

شرط ثالث : طهارته ووضوئه دوام ايدوب آبدستسز
بولنمامق وقلبنى دخى تدريجاً اغيار وماسوادن تطهيره
سعى وغيرت ايلمكدر . وحديثده وارد اولمشدر كه :
[انى كرهت ان اذكر الله الا على طهارة] يعنى : جناب
رسالتماب عليه السلام افندمز حضرتلرى بلا طهارة ذكرى
كريه كوررلردى . بلكه وضوء دائم اوزرينه اولورلردى .
زيرا وضوء ايله ذكرده حقى تعظيم واردر . زيرا حق
تعالى طيب و طاهردر . ديكر حديثده [ان الله طيب
لايقبل الا طيبا] وارد اولمشدر . يعنى : « حق تعالى طيبدر
اعمال و اموالدن آنجق طيب وطاهرى قبول ايدر »
ديمكدر . بعض اهل تقوى (محمد) اسمنى دخى بلا

وضوء دللرينه آلمازلر . واسم شريفه تعظيم قيلارلردى .
محكيدر كه (سلطان محمود غزنوى) آيازك اوغلى محمد
اسمنده اولان ابريقدارى كندوسنه لازم اولوب باباسنه
آيازك اوغلى نره ده در ؟ ديجه پدرلرى مضطرب اولوب :
« سلطانم عجبا افنديلرم اوغلم حقنده مغبرّ الخاطرمى
اولدى كه (محمد) اسميله ياد وتذكار بيورمديلر » ديو
استكشاف ماده ايلدكده سلطان مشاراليه حضرتلرى :
« آبدستم اولمديغندن اسم شريفه تعظيماً لسانمه آلمدم »
ديو بيورمشلردر . اشته بومرتبه لر دقائق تقوادندر .

شرط رابع : خلوتدر . يعنى اهل دنيا وسفهادن عزلت
واهل كمال ايله صحبت ايدوب شيخنك اذنيله آراده سلوك
واربعينه كيرمكدر . رسول اكرم صلى الله عليه وسلم
افندمز حضرتلرى [من اخلص لله اربعين يوماً ظهرت
ينابيع الحكمة من قلبه على لسانه] بيورمشلردركه : « قرق
كون اخلاص اوزره عبادت ايليان كيمسه نك قلبنه حكمت
چشمه لرى ظهور ايدوب لساندن آقار » ديمكدر . اشته
بومآلى مؤيّد عارفيندنبرى :

کوز قولاق دیل قاپولارین باغله محکم برزمان
اوله کیم حقدن یکا کوکلدن اوله فتح باب

بیورمشلردر .

بالاده‌کی حدیثده ذکر اولنان اخلاصدن مراد حسن اعتقاد وکثرت ذکر و خلوت وریاضتدر . زیرا شروط ظاهره وباطنه بولنمدقجه قلبدن فیض الهی وینبوع حکمت جریان ایتمز . اشته علیه‌السلامك [ثم حبّب الیه‌الخلاء وکان یخلو بغار حراء] یعنی : قبل‌النبوة جبل حراده خلوتی و موسی علیه‌السلامك اربعیننه دال اولان اشبو : [فتمّ میقات ربه اربعین لیلة] نص جلیلندن مقصد خلوتله سرّ تزکیه‌یه وصلتدر . حضرت ادریس علیه‌السلام اون آلتی سنه اکل وشرب ومنامدن منقطع اولوب ملائکهٔ روحانیه‌یه متصل اولمشدر . اشته اربعینیاتده بومقوله فوائد واردر .

شرط خامس : ریاضات و مجاهداتدر . یعنی ماسوادن صومدر. بوکا اشارةً فخر عالم صلی‌الله علیه وسلم افندمز حضرتلری [رجعنا من‌الجهاد الاصغر الی‌الجهاد الاکبر]

بیورمشلردرکه

بیورمشلردرکه جهاد اکبر نفس ایله اولان مجاهده‌در . نتکم [المجاهدات تورث المشاهدات] بیورمشلردرکه : « نفس ایله مجاهده مشاهده‌یه بادیدر » دیمکدر . اشته بومقامدن :

جاندن ریاضات وتعب چکسه‌ك ایدوب آنی طلب
اولور ریاضاتك صوكی دردلریکه درمان قمو

بیورمشلردر . قرآن کریمده دخی [وجاهدوا فی‌الله حق جهاده] و دیکر آیتده [والذین جاهدوا فینا لنهدینهم سبلنا] وارد اولمشدر . یعنی : مأمور اولدیغمز مجاهده ؛ نفس ایله اولان مجاهده‌درکه حقیله مجاهده ایدنلره حق سبحانه وتعالی حضرتلری هدایت خاصهٔ ازلیه‌سنی احسان ایدر . بومقامدن :

تجوّع ترانی تجرد تصل * بنی ایستریسه‌ك هوادن کسل

بیورمشلردرکه : آجلق ؛ رؤیته . وتجرد وعزلت ؛ وصلته بادی اوله‌جغنه صراحت واردر . بعض کبرای طریقت بیورمشلردرکه :

كل من خاف على هيكله ٭ لم يرالله جهاراً علنا

يعنی تقليل غذاء طبيعی ایله طبیعته ضعف كلوب هيكل وجود
فنا بولور . ديو خوف ايليان مريد مشاهدهٔ ربانيه تجلياتنه
واصل اولەمز ديمكدر .

شرط سادس : سكوتدر . امدى محل سكوتده سكوت
ايتمك صفت رجال ونطق موضعنده نطق ايتمك اشرف
خصائل اولوب عكسی ايسه رذائلدن معدوددر . شيخ
سعدى حضرتلرى بومآلی مؤيد :

دوچيز طيرهٔ عقلست دم فروبستن
بوقت كفتن و كفتن بوقت خاموشی

بيورمشلردركه : « ایکی شی یعنی سويلمك وقتنده سكوت
وسكوت زماننده سويلمك عقلك نقصان و خفتندندر »
ديمكدر . خبرده وارد اولمشدركه : «حكمت اون جزءدر .
طقوزی صمت وسكوتده وبری عزلتدەدر » پس اهل عزلت
وخلوت اولوب صامت و ساكت اولان كيمسنه جميع
اجزاء حكميەیی احراز ايتمش وحكيم ديمكه لائق اولمشدر .
امدى اول كيمسەدەكه شهوت كلام يوقدر . اول آفتدن

مصون

مصون اولوب سويلسه افضلدر . و شول كيمسه كه
مكر نفس وشهوت طبعدن مأمون الغائله اولميه . سويليه
جكی خير بيله اولسه امساك ايليه . تاكه امساكه ادمان
ايتمكله ظاهرك كالی بطونه انتقال ايليوب محادثهٔ الهيەيه
باعث اوله . نقل ايدرلركه : يونس عليه‌السلام بطن حوتدن
خروج ايلدكده طويل الصمت ايدى . نيچون تكلم
ايتمزسن ؛ ديو سؤال ايتملری اوزرینه : « بنم بطن حوته
دخولمه سبب كلام اولدی » ديو بيورديلر . انسان كاملك
حالی سكوتيمدر ؛ نطقميدر ؛ دينلورسه انسان كامل مظهر
حقدر . حق ايسه متكلم ابديدركه آنده اصلا سكوت
اولماز . اگرچه هردائم ناطق دكلدر . اما ظاهردەكی
سكوتدن باطنده دخی سكوت لازمكلمز . نتكم :

بوكون باق كامل انسانه كتاب‌الله ناطقدر
نه سويلرسه قموكفتاری اسرار وحقائقدر
بو بر طوطیٔ حقدر انی حقدر سويلدن دائم
نوای بلبلان كلشن دهر اوزره فائقدر

بيورلمشدر .

شرط سابع : دوام ذکردر . دوام ذکر اودرکه آنده
اصلا فتور وکسل تخلل ایتمیه . وذکر لسانی اولمدیغی یرده
ذکر قلبیه مشغول اوله . اکر بودوام بولنمازسه فتح
ملکوت قلب دخی بولنماز . امدی بدایتده مریدك ذکری
لسانیدر . یعنی جهریدر . وجهردن مراد ذکری نفسه
اسماعدر . زیرا نفس صاغردر . جهر صوته محتاجدر
حقه اسماع دکلدر . زیرا حق تعالی سمیعدر . جهر و
اخفا وقرب وبعد آکا بردر . وجمیع اشیاده تجلی ایلیان
اودر . و حقیقت ذکره واصل اولنجه‌یه قدر اکثر
اوقاتده ذکر جهری لازمدرکه نفسك حجاب کثیف
ولطیفی آنکله زائل اولور . اهل نفس ؛ اهل صمم
ونسیاندرکه ضرب ذکر وجهر صوته محتاجدر . اشته بو
مقامدن :

صوم وصلات وزکاة کناه کیرین محوایدر
ضرب ذکر اولمسه کوکل پاسی سیلنمز

دیمشلردر . ذکرك نهایت مرتبه‌سی ایسه ذکر قلبیدر .
بوذکره دوام ایله نسیان ماسوا حاصل اولوب حقیقةً

ذاکر

ذاکر حق اولمش اولورسن . کورمزمیسنکه حق تعالی
حضرتلری [ولا تکن من الغافلین] بیورروب (ولاتغفل)
بیورمامشدر . امدی (کان) افعال ناقصه‌دن اولوب دوام
واستمراره دلالت ایلدیکندن [کانه قال تع (ودم واستمر
علی عدم الغفلة) کویا حق سبحانه وتعالی غفلت ایتمامك
اوزره ذکره دوام و استمرار ایت] دیمش اولدیلر .
[ولاتغفل] ده ایسه بومبالغه یوقدر . [ودون الجهر]
نص جلیلنه نظراً ذکرینی لسانه کتورمه . تاکه دوام
اوزرینه ذاکر بالله اوله‌سن . والا آکا ذکر متصل
دیمیوب منقطع دیرلر . ذکر منقطع اولدقجه عبودیت دخی
منتقص اولور . مآلی منفهم اولور . و قرآن کریمده
عبارةً رسول اکرم صلی الله علیه و سلمه . و اشارةً
ورثه‌سنه خطاباً [واذکر ربك اذا نسیت] بیورمشلردر .
یعنی : « اللهدن ماعداسنك کلیسنی اونوتدیغك وقت اللهی
حقیقةً ذکر ایتمش اولورسن . والا ایکی ذکر بریرده
مجتمع اولماز . یعنی هم حقی هم ماسوایی ذکر ایتمکله
ذاکر حقیقی اوله‌مزسن » دیمکدر . هرنوقت ماسوایی

وكنديكى اونودر واونوتديغنى دخى اونودرسه‌ك اولوقت حقيقت ذكرك سرينه نائل اولمش اولورسڭ . بومعنى ايسه منتهى اولنلره كوره اولوب اولوقت [رجال لاتلهيهم تجارة ولا بيع عن ذكرالله] سرى سكا ظهور ايدوب شغل دنيوى ايله مشغول اولسه‌ك دخى ينه ذاكر حقيقيسڭ اشته جناب رسالتمأبك حالدن حضرت عايشه رضى الله عنهايه سؤال اولندقده [كان يذكرالله على كل احيانه] ديو جواب ويرديلر . يعنى : « رسول اللهك ذكر ايتمديكى وقت يوقدر . دائما ذكرالله ايله مشغول ايدى » ديمكدر . اشته [واذكروا الله ذكرا كثيرا لعلكم تفلحون] آيت كريمه‌سنده فلاح ابدى يه ايصال ايدن ذكر كثير ، كلياً ماسوايى اونوتديران ذكر قلبئ حقيقيدر . ذكرك فضيلتنه دائر اسماعيل حقى حضرتلرى ديركه :

صحبت خاص ايله برشيخ دل آكاه ايله
الفت ايت شام وسحر اكثار ذكرالله ايله
ذكرحقدر بوجسد ايچره غذاى روح اولان
ذوقياب اول قلب ايله ذكر ايله هم افواه ايله

ذكر وفكرك تكيه‌دلده حق اولسون متصل
آشنالق ايده‌سن تا اى كدا اول شاه ايله
عارف باللهه صور ذكرك طريقن اى دده
عاقبت كمراه اولورسن اويمه شيخ جاهله
عزت ورفعت يتر قلب اهلنه ذكر خدا
كارى نه درويش اولانك منصب وهم جاه ايله
ذكر حقدر حقيا خلقك بقاسينه سبب
يوخسه ايرردى فنايه نفخهٔ ناكاه ايله

شرط ثامن : نفى خواطردر . امدى قلبه فيض الهى استين كركدركه قلبى اغيار ايله آشنا ايتميه وافكار يولنه كيتميه . كرك اول افكار وخواطر خير اولسون وكرك شر اولسون خير مزاحمه ايدرسه شر بطريق الاولى مزاحمه ايدر. زيرا ايكى ضد بريرده مجتمع اولمز. كثرت خواطر اكثريا (اغذيهٔ رديه‌دن واطعمهٔ فاسده‌دن ويا مشتبهاتدن ويا محرماتدن وياخود تعلقاتدن كلور. امدى لقمه حلال ومعتدل وذكرالله كثيره متصل اولنجه خواطر آزالوب كيده كيده بالكليه زائل واصلندن منقلع ومضمحل اولور ويرينه واردات

الهيه وتجليات رحمانيه ظهور ايتمكه باشلار. وقلب خانه‌سی
صحبت اغياردن قورتيلوب تعلق ماسوادن نجات بولور .
وصاحبی حقله حق اولور . فافهم جدا . بوجهتدندركه يوشع
بن نون عليه السلام غزايه كيتدكلرنده تأهل صددنده اولنلری
وخانه بنا ايدوب هنوز رفع سقف ايتميلری وقيون ودوه‌سی
اولوب ولادتنه منتظر اولنلری معيتنه استصحاب ايتمزلردی.
زيرا عقللری كيروده اولوب حاللری صورت اقبالده ادبار
ايدی . برابر آلسه كيرويه چكيله‌جكلری دركار ايدی .
برامره توجه ايسه كلی اولمق كركدر. تاكه مباشرت اولنان
كار سهولتله حصوله كلسون . بومقامدندركه : رسول اكرم
صلی الله عليه وسلم افندمز حضرتلری كيرويه نظر ايتمك
استدكلرنده بتون دونر . يوخسه ناسك عادتی كبی بيونلرينی
چويروب التفات ايتمزلردی . ليلهٔ معراجده دخی يمين
ويساره التفات ايتمدكلری حقه اولان توجهلرينه منافی
اولديغندندر . نقل ايدرلركه: امام فخرالدين رازی شيخ
نجم دايه حضرتلرينك خلوتنه كيردكده طلبه درسدن قالديلر
ديه‌رك عارض اولان خواطر فاسده سببيله عهدهٔ خلوتدن

كله‌ميوب

كله‌ميوب چيقار. ومنافع خلوتله فوائد صحبتدن محروم اولديلر.
تفسير كبيرنده هرنقدر توحيد ومعارفه متعلق بك چوق
مسائل تحرير اولنمش ايسه‌ده تحقيق اولميوب تقليددر.
علامتی دخی بعض اسئله ايراد ايدوب جوابسز براقمش
وكندوسندن صكره كلنلر برر برر جواب ويرمشلردر.
اكر كنديسنك مقام حقيقتدن ذوق حقيقی اولمش اولسيدی
اسئلهٔ مذكوره‌يه جواب ويرمكه قادر اولوردی . نتكم منلا
فناری قدس سره فاتحه تفسيرنده جواب ويرمشدر . خلاصهٔ
كلام اورتاده طبع ونفس وخواطر فاسده وارايكن قلبه
دخول ايتمك ممكن دكلدر . بومقامدن شمس الدين سيواسی
حضرتلری :

سور چيقار غيری كوكلدن تا تجلی ايده حق
پادشاه قونماز سرايه خانه معمور اولمدن

ديو بيورمشلردر. اشته جنيد بغدادينك اشبو سكز شرطی
سكز جنته مشابهدر . امدی [كلام الملوك ملوك الكلام]
منطوقنجه ارباب سلوك وخلوت اولنلر آنلردن منتفع اولوب
ترقيات ومعارف الهيه وكشوف لدنيه ايله شرفياب اولمق

ایچون شروط مذکوره‌یی اشبو رساله‌مزده درج ایلدك . کویا بو سکز شرط سکز جنتك مفتاحی اولوب صراط نفس برزخلرندن مرور ایتمك ذکر اولنان شرائطی محافظه ایله اولور . اشته اسماعیل حقینك (وسمیه) رساله‌سیله نجم‌الدین کبرانك اصول عشره‌سندن اخذ ایلدیکم کلمات دخی بورایه قدر منتهی اولدی .

مولانا خالد قدس‌الله سره افندمز حضرتلرینك مکهٔ مکرمه‌ده نشر طریقته اجازت ویرمش اولدیغی عبدالله المکی حضرتلرینه یازدیغی وصیتنامه‌لریدر :

بسمله حمدله وصلاة وسلامدن صکره سزه اولاً تقوایه مداومت عبادات وطاعته ملازمت وناسه اذا وجفا وغیبتدن مجانبت ایتمکه وصیت ایلرم . ثانیاً سزه حطام دنیادن برشی هدیه ویریله‌جك اولورسه صاقین شهوات نفسانیه‌کزه صرف ایتمیوب خیرات ومبراته ودین قرداشلریکزه صرف ایتمك نیت خالصه‌سیله قبول ایدیکز . کیمسه‌یه حقارت نظریله باقمیوب کندیکزی خلقدن فائق صاقین اعتقاد ایتمیکز . وعبادات قلبیه وبدنیه‌ده اولانجه مجهود وغیرتکزی

صرف ایدوب هیچ برخیر ایشلمدم اعتقادنده دخی اولیکز . هر امور وخصوصکزده نیتکز خالص اولمق کرکدر . زیرا نیت عبادتك روحیدر . اخلاص بولنمدقجه نیت دخی متحقق اولماز . سز بو عبد احقری کندیکزدن دها ایو ظن واعتقاد ایدرسکز . حالبوکه الله ذوالجمال حضرتلرینه قسم ایدرمکه بن آنامدن طوغه‌لی بری بر خیر ایشلدم دیو اعتقادنده بولنمدم . سن دخی کندیکی هر خیردن مفلس عد ایتمزسه‌ك سنك غایت جهلکه حمل اولنور . یوق کندیکی مفلس بولورسه‌ك اولوقت حقك فضل وکرمندن امیدیکی کسمه . زیرا حقك فضل وکرمی انس وجنك اعمال وعباداتندن دها خیرلی وواسعدر . وحقك فضل وکرمنه اولان اعتمادك دخی ترك عبادته‌سنی سوق ایتمسون . ذکر اللهه دخی ولومشی وحرکتده ویولده بولنسه‌ك بیله دوام ایت . صاقین ترك ایتمه . وهر امور وخصوصکده آللهك حول وعنایتنه صغین . وسادات کرامك روحانیتلرندن استمداد ایت . علمای کرام وحملهٔ قرآنه تعظیم واحترام ایدوب ممکن اولدقجه سن دخی علم

ايله خصوصا فقه شريف ايله اشتغال ايله . دنيا مأموريتلرينه
كيرمه . امام المسلمين اولان سلطان زمان ووزرا وامراسنك
صلاح حاللرينه وكفره ومبتدعه اوزرينه منصـور ومظفر
اولملرينه دائر خيردعاكى اكسك ايتمه . ترك وجود وبذل مجهود
وموجوده قناعت وفخر عالم صلى الله عليه وسلمك سنتنه
تمسك ومتابعتى التزام ايله . تهجد واشراق وضحى واوّابين
نافله لريله دوام وضوئه مواظبت ايله والسلام .

كذا عبدالله هرويدن روايةً حضرت خالد قدس سره افندمزه
(رابطه) كيمه ايده لم ؟ ديو سؤال بيوردقلرنده « روحانيتمه
رابطه ايدلمسى اولادر » جوابنى اعطا بيورمشلردر .

حضرت افندمزدن نشر طريقته مجاز بعض ذواتك كندولرينه
رابطه ايتدردكلرى مسموع عاليلرى اولدقده نهى شديد
ايله نهى بيورمشـلردر . كذا عبدالله مكى حضرتلرى
واسماعيل البروسوى وكذا الشيخ سليمان القريمى وعبدالله
الهروى حضرتلرى دخى حضرتك ارتحالندن صكره بيله
رابطه يى تأدباً كندولرينه ايتدرميوب حضرته ايتديرر-
لردى (انتهى) .

كندولرينه رابطه ايتدرمدكلرى نا اهل اولان وبقا بالله
مقامنه واصـل اولميانلرى تهديد ايچوندر . يعنى كاذبانه
دعوالره قالقشمامليچوندر . مقام بقايه وارانلر كندولرينه
رابطه ايتدرمكه مرخصدرلر .

(ختم شريفك آداب واركانى بياننده در)

آداب يديدر . (١) آبدستلى اولديغى حالده تنها يرده اولمق
(٢) ختمده حاضر اولنلرك جمله سى بو طريقدن مأذون
اولمق (٣) حلقه اولمق (٤) استغفار ايتمك (٥) كوزلرينى
قپايوب ختمك نهايتنه قدر آچمامق (٦) رابطه وحضور
واخلاص ومحبت وتعظيم ايله ادا اولنمق (٧) ختمك آخرنده
عشر شريف اوقنوب دعا اولنمق . ختمك اركانى دخى
يديدر . (١) خضوع وخشوع وحضور ايله اوقومق (٢)
يدى كره صاغدن فاتحهٔ شريفه اوقومق (٣) يوز كره
صلوات شريفه اوقومق (٤) يتمش طقوز كره [الم نشرح
لك] سوره سنى اوقومق (٥) بيك بركره اخلاص شريف
اوقومق (٦) ينه صولدن يدى كره فاتحهٔ شريفه اوقومق
(٧) يوز كره صلوات شريفه اوقومقدن عبارتدر .

(ذكرك ظاهر وباطن آدابی بيانندەدر)

ظاهر آداب یدیدر. (١) بدنی وثیابی ومکانی پاك و آبدستلی
اولمق (٢) تنها یرده اولمق (٣) قبله‌یه متوجها عکس تورك
اوزره اوطورمق (٤) یکرمی بش کره استغفار ایتمك
(٥) برفاتحه واوچ اخلاص اوقیوب مثل ثوابنی افندمز
صلی الله علیه وسلمك وپیرلریمز شاه نقشبند ایله حضرت
خالدافندیلرمزك روح شریفلرینه هدیه ایلمك (٦) ارواح
سلسلهٔ نقشبندیه‌دن استعانه واستمداد ایلمك (٧) كوزلرینی
قپایوب مشغول اولمق . باطن آدابی دخی یدیدر .
(١) سكرات موت وقبر وقیامت احوالنی تفكر ایلمك (٢)
شیخی فنا فی الله، بقابالله مرتبه‌سنه واصل اولمش ایسه شیخنه؛
واصل اولمامش ایسه بو مرتبه‌یی بولمش شیخنك شیخنه
ویاخود حضرت خالد افندمزك روحانیت شریفه‌سنه بالاده
تعریف اولندیغی وجه اوزره رابطه ایلمك (٣) رابطهٔ
حضور یعنی ذات بحت جل جلاله‌نك صورت و مكان
وجهتدن منزه اوله‌رق حاضر و ناظر اولدیغنی بیسلوب
ملاحظه ایتمك (٤) «وقوف قلبی» یعنی قلبنی افكار فاسده‌دن

وماسوی

وماسوی اللهدن پاك ایدوب فیوضات الهیه‌نك آقار صو
كبی آقدیغنی تفكر وملاحظه ایلمك (٥) «وقوف ذكری»
یعنی قلبنده ذكر اللهك جریان ونقشنه مطالع اولمق (٦)
«وقوف عددی» یعنی نقدر ذكر چكدیسه عددینی ضبط
ایلمك (٧) هر یوز باشنده [الهی انت مقصودی ورضاك
مطلوبی] دیملی . وعربجه بیلمز ایسه (یارب بنم آرزوم
سنسن آرادیغم دخی سنك رضا كدر) دیوب ذكر الله
ورابطه سببیله قلبنه كلن فیوضات الهیه‌یه آكاه اولمغه
دقت ایتملیدر .

(سلسلهٔ شریفه)

الحمدلله الذی افاض نسبة الحبیة الذاتیة القدسیة ، الخالدیة
النقشبندیة المجددیة ، علی العاشقین الصادقین فی مشارق
الارض ومغاربها كالشموس والبدور وصلی الله تعالی وسلم
علی سیدنا ومولانا محمد الذی هو معدن العشق ومجمع السرور
وعلی آله واصحابه الذین كانوا معادن الفیض، والحضور، والنور.

نبی صدیق وسلمان قاسمست وجعفر وطیفور
كه بعد از بوالحسن شد بوعلی ویوسفش كنجور

زعبد الخالق آمد عارف و محمود رابهره
کزیشان شد دیار ماوراء النهر کوه طور
علی بابا کلال و نقشبندست و علاءالدین
پس از یعقوب چرخی خواجهٔ احرار شد مشهور
محمد زاهد ودرویش محمد خواجکی باقی
مجدد عروةالوثقی وسیف‌الدین سید نور
حبیب‌الله مظهر شاه عبدالله مولانا
کزینهارشك صبح عیدشدما راشب دیجور
« ضیاءالدین »فریدالدهر مولانای ما « خالد »
که باشد جمله عالم نسبت غرای اومعمور

امدی حضرت خالد افندمزه رابطه ایدنلر بورایه قدر اوقورلر . وا کر رابطه‌یه اهل اولمش اولان شیخنه رابطه ایدرلرسه اولا شیخنك شیخنه بعده شیخنه متعلق برر بیت اوقورلر . بعده وصلی الله علی سیدنا و مولانا محمد نورالنور سبحان الملك القدیر الغفور . اوقیوب دعا ایدرلر .

(دیکر سلسلهٔ شریف) ا

ای بهین خامهٔ خجسته سیر
وی صدیق وحمیم خوب اثر
بنه بر پاره « نقشبند » اول سن
اولمه بیهوده « نقشبند » کهن
« نقشبند اولمغه سر آغاز ایت
مقصده بسمله‌یله آغاز ایت
اول یوری « نقشبند » بسم الله
حمد ایله « نقشنه » بوله‌سن راه
« نقش » نعت خلاصهٔ عالم
جمله‌دن ساکه واجبست و اهم
صد درود و تحیّت واکرام
بر رسول خدا علیه سلام
هاشمی ابطحی اودر قرشی
یوقدرر دو جهان ایچنده اشی
خاتم انبیا و جمله رسل
پیشوای همه و هادیٔ کل

فخر عالم « محمد » عربی
نخبهٔ اصفیا رسول ونبی

جملهٔ آل و صحب پیغمبر
دین اسلامه هر بری رهبر

سیّما اولدی چار یار گزین
جان ودلدن معین دین مبین

جمله‌سینك خدای رب عباد
گرمندن روانن ایلیه شاد

امدی ای معدن لطائف راز
وی جمیع معارفك کانی

گرچه موصل طریق چوق حقه
اقربی آنکه « نقشبندانی »

جمله مردان حق بو یولده‌درر
« نقشبندیه » بیل عزیزانی

جمله‌سی چونکه طالب حقدر
جمله بر غیری صانمه پیرانی

سلسله

سلسله ایله سکا بیان ایده‌یم
خواجگانیله هم عزیزانی

یك بیك جمله‌سینی حفظ ایله
ایریشه تا که فیض ربّانی

قدّس الله سرّهم ابدا
شاد ایده حق روان ایشانی

بویله تحقیق ایتدی اهل خبر
سلسله ایله نقشبندانی

« اولا حضرت حبیب خدا »
امتك شافع و نگهبانی

صدقله اولدی « حضرت صدیق »
بو طریق سعادته ثانی

ثانی اثنین اذهما فی الغار
نعت پاکیدر ای کرمکانی

بیلدیروب مبدأ ومعاد نبی
غارده ایتدی آنکه احسانی

آندن اخذ ایتدی حضرت « سلمان »
فارسی بیل او مرد میدانی

آندن اخذ ایتدی حضرت « قاسم »
« ابن صدّیق شهرت و شانی »

آندن آلدی « اوجعفر صادق »
اولدی بی شبهه غوث یزدانی

بعده « بایزید بسطامی »
اولدی آندن مجاز روحانی

بعده کلدی پیر « خرقانی »
اولدی روحانی قطب ربّانی

آندن اخذ ایلدی بلا شبهه
« فارمدی » یعنی نور رحمانی

بعد ازان « یوسف » ابی یعقوب
شهرتی اولدی پیر « همدانی »

اولدی سر حلقه «عبدخالق» ازان
« غجدوانی » او قطب ربّانی

بعده کلدی « ریوکری عارف »
ایتدی ارشاد نیجه مردانی

آندن اخذ ایتدی «فغنوی محمود»
استقامتله آلدی میدانی

آندن آلدی « علیّ رامیتنی »
شهرتی بیل آنك « عزیزانی »

«خواجه بابا سماسی» رهبر حق
ایتدی ارشاد مرد میدانی

آندن اخذ ایلدی « امیرکلال »
ایتدی اظهار نقشبندانی

حضرت نقشبند « بهاءالدین »
بو طریقك امام برهانی

کرچه ظاهرده پیری « میر کلال »
معنیده ویسی بیل او سلطانی

تربیت بولدی « غجدوانیدن »
اولدی آندن مجاز روحانی

صکره «یعقوب چرخی» رهرودین
نقشبندانه آچدی میدانی

قطب ابرار «خواجهٔ احرار»
طوتدی آفاقی شهرت و شانی

خواجه قاضی «محمد زاهد»
دخی درویش «محمّد باقی»

«خواجکی» یعنی «شیخ امکنکی»
«شیخ باقی محمد» الفانی

قطب وقت ایدی پیر «فاروقی»
«شیخ احمد مجدّد ثانی»

صاحب فیض «محمد معصوم»
مرشد وقت ایدی اونورانی

آندن اخذ ایتدی «شیخ سیف الدین»
فیض تام اولدی مرد حقانی

کچدی ارشاد مقامنه صکره
حضرت «سید بداوونی»

اشبو مرشددن اول حبیب اله
مستفیض اولدی «جان جانانی»

بعده «شاه دهلوی» کلدی
هندده اولدر دوای روحانی

آندن اخذ ایتدی «حضرت خالد»
نسبتی اول مجدّد ثانی

دال بوداق صالدی شرقدن غربه
ایتدی مرده دلانی نورانی

ترك و کرد و عرب بلادنده
نیجه‌لر بولدی آندن عرفانی

خلفا ایچره رابطه اهلی
صایه‌یم آزدر ای کرمکانی

«شیخ عثمان طویلی» دربری
یعنی اول مرشد سلیمانی

ذو الجناحین «سید طاها»
عین حضرت ایدی اوحقانی

صکره بدلیسده قطب وقت اولدی
« کفروی شیخ محمد طاهی »

یاشی یوز اون دینجه اول اکمل
اوچدی لاهوته حیف اوربانی

ظاهر و باطنی مکمل ایدی
عاشقان آندن آلدی میدانی

دخی ارض حجازده « عبدالله »
« خواجهٔ مکی » قطب یزدانی

قونیه‌ده هم « محمد قدسی »
صدردین صایدی اهل علم آنی

هم ستانبولده « شیخ فیض‌الله »
فیضیاب ایتدی چوق مریدانی

غجدوانیٔ عصر ایدی بی شك
یوزی احسندی خوبی قرآنی

راه صدّیقی استقامت ایله
نشر ایدوب طولدی فیض محبانی

ایر

ایر کوردی سعادت ابده
بنده لك ایلیسان مریدانی

نقدر اولسه مبتلا مهجور
بر نظر ایله ایتسه احسانی

فیض حق ایریشور آکا درحال
رو سیهکن اولوردی نورانی

ظاهر اولوردی نسبت معهود
جذبه ایله آلوردی میدانی

فیضلرین دائم ایده حق دائم
فیضیاب اوله هب محبانی

یا الهی بحق فخر رسل
ایله مسرور هب مریدانی

استقامتده قیل بزی دائم
بوله‌لم بزده فیض ربّانی

شاه نقشبند قدس سره افندمزك ختم خواجهٔ کبیریدر

(٢٤) کره استغفرالله یکرمی بشنجیده استغفاری تکمیل اوقوملی . بعده برمقدار رابطهٔ شریفه ایله مشغول اولملی.

بعده صاغ طرفندن یدی کشی‌یه (فاتحهٔ شریفه) اوقتملی صکره (١٠٠) کره صلوات شریفه بعده (٧٩) کره (الم نشرح لك) سوره‌سی بعده (١٠٠١) کره (اخلاص شریف) بعده صولدن ینه (٧) کره فاتحهٔ شریفه ونهایتده ینه (١٠٠) کره صلوات شریفه اوقیوب دعاء مخصوصنی دخی اوقودقدن صکره بریسنه برعشر شریف اوقتدیروب فاتحه دیملی .

(ختم ربانی) زیرده بیان اولنانلردر ماعداسی بدعتدر . زیرا حضرت خالد قدس سره وخلفاسی بزمده ختممز بودر دیو بیورمامشلردر . فتنبهوا

برمنوال سابق استغفار بعده (صلی الله علی النبی الامی محمد وآله) بعده (٥٠٠) دفعه (لاحول ولا قوة الا بالله) اوقیوب هربوزده (العلی العظیم) ی دخی اوقوملی. بعده (١٠٠) کره ینه بالاده‌کی صلواتی اوقیوب بعده عشر شریف اوقنوب فاتحه دیوب قالقملی .

(دیکر ختم ربانی)

عیناً یوقاریکی کبی یالکز استغفاردن صکره (٧) کره (فاتحه ولاحول الخ) دنصکره ینه یدی فاتحه علاوه اولنور .

محمد

(محمد الباقی ومحمد المعصومك ختم شریفلری)

استغفار (٢٥) صلوات سابقه‌یی (١٠٠) بعده (٥٠٠) کره [یاباقی انت الباقی] ویاخود [لااله الاانت سبحانك انی کنت من الظالمین] بعده ینه (١٠٠) کره صلوات مذکوره‌یی اوقیوب دعا وعشر شریف ایله تکمیل ایتملی .

(مبایعهٔ نسا بیاننده‌در)

علما بیورمشلردرکه شیخ کاملك هر طالب مکلف ومکلفه ایله مبایعه ایدوب تلقین ذکر ایتمسی سنت مشترکه‌در . اشته [ان المسلمین والمسلمات الی قوله تع والذاکرین الله کثیرا والذاکرات] و [یاایها النبی اذا جاءك الی قوله تع فبایعهن] آیت کریمه‌لری رجال ونسانك ذکر ومبایعه‌لرینه دالدر . حتی رسول اکرم صلی الله علیه وسلم افندمز حضرتلری ابوسفیانك زوجه‌سی هند وسائر نسا ایله مکالمه طریقیله (مبایعه) ایدوب اخذید ایله مبایعه بیورمامشلردر. فقها بیورمشلردرکه : « خاتون کنج ایسه سسنی ایشتدر- میوب یوزینی دخی کوسترمامك ومحرمی واسطه‌سیله مبایعه

ایتمك جائزدر . یوزیله جسـدینك مستور بولنمسی دفع
فتنـه ایچوندر . واگر قوجه قاری ایسـه نماز بزینی
وفراجه‌سنی كیندكدن صكره اركگلر ایله مكالمه ایدرسه
بأس یوقدر . زیرا محارمك رجالدن برفرقلری یوقدر .
دیو بیورمشلردر . ونسانك دخی كماله‌و اصل اولملری بعید
دكلدر . مولانا جامی قدس سره السامی حضرتلری
(نفحات الانس) نام كتابنـده مخدراتدن رجال كملین
مقامنـه واصل اولمش اوتوز اوچ ولیه خاتونلرك ترجمهٔ
حاللرینی بیان بیورمشلردر .

(ترتیب شغل)

طریقتـه داخل اولمش اولانلر ذكرینی چكمك ایچون
قبله‌یه قارشو عكس تورك اوزره اوطوروب درونی ممكن
مرتبـه خطرات ردیه‌دن خالی ایلدكدنصكره كوزلرینی
قپایوب جمیع حواسیله مقر نور ایمان ومنبع محبت رحمان
اولان قلب صنوبری الشكلك جانبنه یعنی صول ممه‌نك ایكی
پرمق آلتنده بولنان قلبنه طـوغری متوجه اولوب دیلنی
دخی طماغنه طیایه‌رق وحق تعالی حضرتلرینی كمال عظمت

ومحبوبیتیله حاضر وناظر بیله‌رك وهر برذرهٔ جسمانیه‌سنی
بلا كیفٍ ولامثلٍ احاطه ایتمش اولدیغنی ملاحظه ایلدكدن
صكره تضرعاً وخفیةً (٢٤) دفعه لساناً (استغفرالله)
دیوب یكرمی بشنجیده استغفاری تكمیل وبعده برفاتحه
اوچ اخلاص قرأت ایدوب مثل ثوابنی پیریمز شاه‌نقشبند
خواجه محمد بهاءالدین قدس‌الله سره افندمز حضرتلرینك
روح شریفنه اهدا ایلیه . بعده كیفیت موتی بر تفصیل
تفكر ایدوب باب ثالثده بیان اولندیغی وجـه اوزره
شـیخنه ویاخود پیر ثانی اولان حضرت خالد افندمزه
(رابطه) ایله مشـغول اوله‌رق كویا قلبی بردیل پیدا
ایدوب حرفسز ، صوتسز (الله الله) ذكرینی اوچیوز
ملاحظه‌سیله ذكرینی چكمكه باشلار . هریوز باشنده (الهی
انت مقصودی ورضاك مطلوبی) دعاسنی لساناً اوقوملی
وذكرینی بتوردكدنصكره ینه بر (فاتحه) اوچ اخلاص
اوقیوب حضرت پیر افندمزك روحنه هدیه ایلدكدنصكره
دعا ایدوب قالقملی . اشته ذكرینی بویلجه (٢٤) ساعتده
بركره چكملی . شاید وقتیاب اوله‌مزسه باش برمغیله شهادت

برمعنی صاللایوب (ال کارده کوکل یارده) اوله‌رق ایشیله
مشغول ایکن ویوررکن ومکالمه ایدر ایکن کندوسنه
ویرلمش اولان ذکری چکلمش صایله‌جغنی سادات کرام
افندیلرمز حضراتی تصریح ومریدانك شغلنی بویلجه دخی
تسهیل بیورمشلردر . اساس طریقت عقل وفکرینی
(رابطه)دن آصلا آیرمامقده‌در . علوم ظاهره وباطنه
ایله مزین یانیه‌لی (الشیخ یوسف افندی) حضرتلری
استانبولده کائن شیخی بکزاده افندیدن ذکر خفی بی تلقی
ایلدکلرنده مکتوب ایله کندوسنه شویلجه تنبیه بیورمشلر-
درکه : « سزه تلقین اولنان ذکره مداومت وباعث وصلت
اولان (رابطهٔ شریفه)یه قائماً وقاعداً ومضطجعاً وماشیاً
وراکباً وقضاء حاجت ومعاملهٔ زوجیت اثناسنده بیله
ملازمت ایدوب جمیع اوقات وحالاتده قلبك [الله الله]
ملاحظه‌سندن آیرلمامق وآصلا غفلت ایتمامك اوزره
غیرت ایت . وبوحال اوزره یاتوب قالقارسه‌ك آز زمانده
هر بر ذرهٔ جسمانیه‌کی ذکرالله ایله مشغول اولدیغنی
کوررسن . ونهایت بزده‌کی اولان احوال عیناً سزلره دخی

عکس

عکس ایدرك انانیتدن خلاص اولور . وماسوا دخی
قلبندن سیلنوب [رجال لاتلهیهم تجارة الخ] سرینه نائل
وفنا فی الله مرتبه‌سنه واصل اولورسن . ومکتوبمی سزه
کوتورن ذاتدن صورت وتشخصمی سؤال ایدوب دائما
خیالکده حفظ واستحضار ایله » دیو بیورمشلردر .
انتهی کلام بکزاده افندی .

(بش وقت نماز عقیبنده اوقنه‌جق صلوات شریفه)

اللهم صل علی سیدنا محمد وعلی آل سیدنا محمد بعدد کل داء
ودواء وبارك وسلم علیه وعلیهم کثیرا (ایکی کره اوقیوب
اوچنجیسنده (کثیراً کثیرا) وصل وسلم علی اشرف
نورجمیع الانبیاء والمرسلین والحمدلله رب العالمین علی اکمل
العالمین سیدنا محمد الصلوات) دیوب بعده زیرده‌کی صلواتی
اوقیوب سجاده‌دن قالقملی .

اللهم صل علی سیدنا محمد عبدك ورسولك النبی الامی
وعلی آل سیدنا محمد وازواجه امهات المؤمنین وذریته واهل
بیته وصحبه کما صلیت علی سیدنا ابراهیم وعلی آل ابراهیم
فی العالمین انك حمید مجید وبارك علی سیدنا محمد عبدك ورسولك

النبیّ الامی وعلی آل سیدنا محمد وازواجه امهات المؤمنین
وذرّیته واهل بیته وصحبه کما بارکت علی سیدنا ابراهیم وعلی
آل ابراهیم فی العالمین انك حمید مجید * وکما یلیق بعظیم شأنه
وشرفه وکماله، ورضاك عنه وماتحب وترضی له دائما ابدا، عدد
معلوماتك ومداد کلماتك ورضی نفسك وزنة عرشك ، افضل
صلاة واکملها واتمها، کلما ذکرك وذکره الذاکرون وکلما غفل
عن ذکرك وذکره الغافلون، وسلم تسلیماً کثیراً کذلك، وعلی
جمیع الانبیاء والمرسلین، وآلهم وصحبهم والتابعین، وعلی اهل
طاعتك اجمعین من اهل السموات واهل الارضین ، وعلینا
معهم برحمتك یاارحم الراحمین .

[یا الهی شاهمز (عبدالحمید خانی) مدام
ایله تختنده چون اولدر خادم روحانیان

اولیانك نسبتندن مستفیض ایت یارحیم
شرّ اعدادن مصون وغالب ایله کل آن

دائما نقشیلرك وردی بودر روز ولیال
مهرومه طوغدقچه اولسون عالمینه سایبان

اولسون عدل ایله منور شرع پاك احمدی
قالمسون عصرنده منکر نورایله طولسون جهان

[روی الحسن عن الحسن عن ابی الحسن عن جدالحسن
[ان احسن الحسن الخلق الحسن] حدیث شریفنك مآل
مقدس اشتمالی منطوقنجه کافهٔ امور حسنه‌نك ، احسنی
خلق حسن اولدیغی جمله‌نك معلوم ومجزومیدر . امدی
خیرات ومبراتیله قلوب مؤمنینی مسرور واحیا واسم
شریفنی بو وسیله ایله زنده وابقا ایلیان اعاظم مشیران
سلطنت سنیه وافاخم وکلای دولت علیه‌دن حالا بحریه ناظر
معالی مظاهری دولتلو (حسن حسنی پاشا) نجل ناجل
مرحوم حسین پاشا (یسرالله له مایرید ومایشاء) حضرتلری
مادامکه ایوب سلطانده‌کی نقشیٔ خالدی درکاه شریفنده پوست
نشین بولنان اشبو داعیٔ بالخیرك اثر حسنی یعنی اشبو کتاب
احسننك جمع وترتیبنه وطبع ونشرینه سبب مستقل اولمشدر.
مکافات حسنه‌سنه مقابلةً واجبهٔ ذمتم اولان مراسم دعوات
خیریه‌یی ادا وتشکرات لازمه‌می بعدالایفا کندی اسم
شریف حسن ونام لطیف مستحسنه مفتخرانه تقدیم

واهدا اولنمسنی عاجزانه انسب واحری كوردم. امدی ارباب فضل وكمالدن مرجودركه اشبو بندهٔ كنهكار ومفلس بی اقتداری بردعاء خیرایله یادوذكر جمیللریله دلشادایدوب كوریله جك سهو وخطالرینی قلم كرملریله اصلاحده سعی مشكور وبذل مقدور ایلیه لر. ومن الله التوفیق وهو الهادی ونعم الرفیق .

ومابرئ نفسی انی بشر ، اسهوواخطئ مالم یحمنی القدر ختم الله لنا ولكم بالحسنی ، ورزقنا الزیادة فی المقام الاسنی

جامع هذه الحروف خادم الفقراء « حافظ عبدالصمد رفیع بن محمد وهبی » الیانیوی غفرالله له ولوالدیه، ولمن احسن الیه، ولجمیع المؤمنین والمؤمنات الاحیاء منهم والاموات ، وجعل هذا الكتاب ستراً وحجابا من النار ، وسبباً للدخول علی جنة القرار . آمین بحرمة سیدالمرسلین . صلوات الله وسلامه علیه وعلیهم اجمعین . والحمدلله رب العالمین .

خطا	صواب	صحیفه	سطر
وسقفی	سقفی	٤٣	١
نادان	نادانان	٥٤	١
منجی	منجلی	٨٤	١
صاقه	صادقه	٩٧	٦
مقام بقایه	یوخسه مقام بقایه	١١٥	٣
ولكم	لقد كان لكم	٦٤	٢
اعرفه	الاعرفه	٩٢	١٥

Süleymaniye Kütüphanesi
Kısmı Hacı Mahmud Ef.
Yeni Kayıt No 3102
Eski Kayıt No